

Zapisnik

POLETNEGA ZBOROVANJA GLAVNEGA ODBORA JSKJ, KI SE JE VRŠILO V GLAVNEM URADU V ELYJU, MINN., OD 27. JULIJA DO 2. AVGUSTA 1935

Prva seja

Glavni predsednik Paul Bartel je otvoril prvo seja polletnega zborovanja dne 27. julija ob 9. uri dopoldne. Pozdravil je vse glavnice uradnike in jih pozval, da naj bi složno in prelozno zborovali ter ukrenili vse najboljše za korist, napredek vedno večji ugled J. S. K. Jednote. Poudaril je, da ga posebno veselijo, ker zamore glavne odbornike pozdraviti v glavnem stanu rojstnem mestu J. S. K. Jednote baš po uspešno zaključeni konvenciji mladinskega oddelka ter pred našo zgodovinsko važno mladinsko konvencijo, ki bo prva te vrste konvencija med slovenskimi podpornimi organizacijami v Ameriki.

Sledi čitanje imen glavnih odbornikov. Navzoči so sledeči: Paul Bartel, glavni predsednik; Matt Anzelc, prvi gl. podprednik; Anton Zbašnik, glavni tajnik; Louis J. Kompare, pomožni tajnik; Louis Champa, gl. blagajnik; Anton J. Terbovec, urednik-upravnik Nove Dobe; John Kumše, predsednik gl. nadzornega odbora; Janko N. Rogelj, prvi gl. nadzornik; John Balko, drugi gl. nadzornik; Frank E. Vranichar, tretji gl. nadzornik; Joseph Mantel, četrti gl. nadzornik. Za drugega gl. podprednika, sobrata Louis M. Kolarja, in za vrhovnega zdravnika dr. J. Archa se poroča, da se bosta mogla zborovanja udeležiti šele soneledek 29. julija, kar se vzame na znanje.

Glavni predsednik izjavi, da je seja sklepčna, nakar pripoča, da se izvoli posebnega zapisnikarja za to zasedanje glavnega odbora, ker je glavni tajnik, ki je po pravilih tudi zapisnikar, ta preveč zaposlen s pripravami za mladinsko konvencijo, ki se bo končala po končanem zborovanju gl. odbora. Smatra za potrebno, da je zapisnik zborovanja kar mogoče hitro priobčen glavnemu glasilu, da je članstvo čim prej obveščeno o ukrepih gl. odbora. Na to priporočilo je sprejet predlog, da se za to zborovanje izvoli nekega drugega člana gl. odbora za zapisnikarja in mu določi \$25.00 odškodnine za pisanje in ureditev zapisnika, kar bo moral izvršiti v svojem prostem času po uradnih urah. Nato je bil za zapisnikarja za to zborovanje glavnega odbora soglasno izvoljen Anton J. Terbovec, urednik-upravnik Nove Dobe, ki takoj zavzame svoje mesto.

Čas zborovanja se določi od 9. ure dopoldne do 12. ure popoldne od 1:30 do 5:30 popoldne. V soboto se zboruje samo v Elyju. Na to je bil sprejet predlog, da se v zapisnike sej glavnega odbora ne vpisuje imen glavnih odbornikov, ki stavijo kakšne pogoje, niti se ne navaja število oddanih glasov za kakšen predlog ali sprejeto istega. V slučaju pa, da predlagatelj kakšnega predloga to izrecno zahteva, se mu ugodni in se navede s svojim imenom njegovo ime in, če zahteva, se tudi navede število glasov, ki so bili oddani za predlog ali proti.

Na vrsto pride zapisnik letnega zborovanja glavnega odbora, ki je bil sprejet v januarju 1935, kateri se sprejme z enim popravkom. Glavni odbor sodeloval s Federacijo JSKJ društev v državi Ohio in s posebnim odborom, ki ga je ta federacija izvolila ali ga izvolila, da vodi priprave za 15. redno konvencijo JSKJ, ki bo prihodnje leto vršila v Clevelandu, Ohio. Razume se, da federacija oziroma njen konvencijski odbor le lokalna pomoč pri pripravi in da so vsi ukrepi tozadevnih predkonvencijskih urav in programov podvrženi odobritvi ali odklonitvi glavnega odbora. Gori navedeni predlog je iz zapisnika zadnjega letnega zborovanja pomotoma izostal, zato se vključi v zapisnik današnje konvencije glavnega odbora.

Pred čitanjem poročil glavnih odbornikov se sklene, da se poročila sproti vzela na znanje, s pridržkom, da se o istih poročilih in daje pojasnila, če bo kateri glavnih odbornikov tahteval, ko bodo vsa prečitana. Sledi čitanje poročil.

POROČILO GL. PREDSEDNIKA PAULA BARTELA:

Zelo drago in ljubo mi je, da imam zopet čast vas pozdraviti v našem glavnem uradu ob priliki polletnega zborovanja. Posebno me veseli vam sporočiti, da se nam bliža zgodovinski dan, ko bo naša prva mladinska konvencija. Od vseh krajev Zedinjenih držav bodo prihili zastopniki naše mladine na to važno pomembno manifestacijo fraternalizma v naši organizaciji. Naša mladinska kampanja, ki se je vršila tekom zadnjih šest mesecev, nam je prinesla zadovoljiv uspeh. Iz poročila glavnih odbornikov bomo razvideli, da smo v teku te kampanje pridobili 1.580 novih članov v odrasli in 1.637 članov v mladinski oddelku. Skupaj smo pridobili v tem času 2.217 novih članov. Dolžnost me veže, da se na tem mestu zahvalim vsem glavnim odbornikom ter glavnim porotnikom in porotnici in vsem našim članom, ki so bili tako aktivni in lojalni in omogočili našim kampanjam tako lep uspeh.

Od naših pridnih agitatorjev in od raznih društev smo prejeli prošnje, da omogočimo udeležitev na mladinski konvenciji v Elyju, ki je bila določena za delegate, ki v svojih skupinah sicer niso zmogli, ki pa so dobili vsaj 25 ali več novih članov v mladinski oddelku. Glavni odborniki smo vsled tega dogovorno določili delegatstvo tudi kandidatom z omejenimi kvalifikacijami, ki so mladinsko delegacijo zvišalo za sedem članov. Na glavni seji, zbran na tej seji, apeliram, da ta naš sklep in odlok uradno potrdi.

Tekom preteklega polletja mi je glavni odbor dovolil, da sem v Elyju JSKJ kegljaške tekme v Clevelandu, O., in da sem se pridružil društvu št. 99 v Moon Runu, Pa., ki je proslavilo petindvajsetletnico. Taki poseti so velikega pomena za našo mladinsko konvencijo. Na obeh prireditvah sem opazil pravega bratstva med našim članstvom. Poskušal sem po

najboljših zmognostih delati reklamo za našo Jednoto in navduševati naše članstvo za bodoče delo za našo organizacijo.

Na letnem zborovanju glavnega odbora sva bila s sobratom Vranicharjem pooblašena, da se sestaneva s sodnikom Karel-om, predsednikom Narodnega bratskega kongresa, da se z njim posvetujeva glede poslovneje v državi Wisconsin. Zaradi prevelike zaposlenosti sodnika Karela ter zaradi zadržkov, katere predstavlja Manchester lestvica za bolniško podporo v državi Wisconsin, se nameravanega sestanka nisva udeležila. Svetovalo se nama je, da se s to zadevo počaka, da dobimo v tem oziru več informacij od zavarovalniškega komisarja.

V zadnjem polletju je naša Jednota zopet napredovala po številu članstva in na finančah. Poslovanje med glavnimi odborniki je bilo složno. Poudariti moram s priznanjem, da sem dobil od glavnih odbornikov v vseh ozirih popolno kooperacijo, posebno pa še v času naše kampanje za mladinski oddelku. Vsled tega izrekam zahvalo vsem glavnim odbornikom in vsem članom, ki so tekom zadnjega polletja na tako lep način pokazali svojo lojalnost napram naši J. S. K. Jednoti.

Želel vsem prave bratske solidarnosti na tej seji, vas, sobratje glavni odborniki, bratsko pozdravljam ter želim, da ukrenemo mnogo koristnega v prid vsega članstva oziroma celokupne organizacije.

PAUL BARTEL, glavni predsednik.

Poročilo glavnega predsednika se vzame na znanje.

Obenem pa se takoj nato na pravilno stavljen in podpiran predlog sklene oziroma potrdi ukrep glavnega odbora, ki je bil storjen deloma po ustnem, deloma po pismenem dogovoru, da se za delegate mladinske konvencije proglašajo poleg že objavljenih zmagovalcev v kampanji, tudi tiste kandidate in kandidatice, ki so imeli v kampanji kreditiranih vsaj 25 ali več novih mladinskih članov, pa v svojih okrožjih niso zmogli. Teh naknadnih delegatov in delegatice je 7, kateri imajo kreditiranih od 25 do 39 novih mladinskih članov.

POROČILO I. GL. PODPREDSEDNIKA MATTA ANZELCA:

Čenjeni glavni odborniki:

Od zadnje letne seje pa do danes je bilo moje poslovanje med glavnim uradom in ostalimi odborniki v največji meri poslovanje potom korespondence. Zadeve, ki so bile za rešiti, sem skušal po moji najboljši zmognosti rešiti v korist Jednote in celokupnega članstva. Tako bom skušal delati tudi v bodoče.

Na svoji zadnji letni seji je glavni odbor osvojil zaključek za mladinsko konvencijo, katere se bo pričela 1. avgusta. Doseženi uspehi dokazujejo, da je bil zaključek glavnega odbora dober, kajti ta novovrstna kampanja je v štirih mesecih in pol prinesla Jednoti 1.580 novih mladinskih članov in članice. Za ta uspeh se moramo zahvaliti našemu agilnemu članstvu, ki je bilo tekom kampanje pridno na delu in agitaciji. Rečem le toliko, če bi bila vsa društva tako aktivna, kakor so bila nekatera, bi bil napredek še mnogo večji.

Predno zaključim moje kratko poročilo, se prav lepo zahvalim vsem tistim članom in članicam, ki so bili aktivni v zadnji kampanji, za njihovo poštenost in delo v korist Jednote. Le tako naprej, za večjo in močnejšo J. S. K. Jednoto!

Kar imam še drugega za sporočiti, bom sporočil pozneje, ko pridejo dotične zadeve na dnevni red. K sklepu želim, da bi to zborovanje glavnega odbora rešilo vse zadeve, ki jih ima za rešiti, v korist celokupnega članstva J. S. K. Jednote. —
MATT ANZELC, I. podpredsednik.

Poročilo I. podpredsednika se vzame na znanje.

POROČILO II. GL. PODPREDSEDNIKA L. M. KOLARJA

To the Supreme Board, SSCU

Activities in our Lodges have reached a new high during the interval elapsing between January and July 1935. Juvenile membership drive, coupled with sport activities, have made a pronounced effect on the English-speaking members who are responding to the efforts of our Organization with enthusiasm never equalled before.

With the sport fund available for use in promoting athletics several Lodges submitted requests for financial assistance, and upon due investigation of each request, I submitted my recommendations to the supreme board committee on athletics at the home office.

On May 5, 1935 our Union held the first national open tenpin bowling tournament at Cleveland, O. Several Lodges were represented making the first venture of its kind among our SSCU Lodges a success.

On May 12, 1935 our Union held the first national open duckpin tournament at Pittsburgh, Pa. The response of the Pennsylvania SSCU Lodges to this athletic activity surpassed all expectations, with Slovene-speaking as well as English-speaking members taking part. Considering the interest taken in the first SSCU duckpin tournament it was only fitting and proper that our Union award duckpin plaques on the same basis as the tenpin plaque; namely, permanent possession to go to such Lodge as shall take the annual national SSCU duckpin championship three times.

At the present time there is a strong movement surging among our English-speaking members for a national SSCU baseball tournament to include both hardball and softball. In view of the splendid results obtained in staging our bowling tournaments I strongly suggest that our Union sponsor a baseball tournament this summer. I have prepared a tentative plan for this tournament details of which shall be presented to you during the course of the present session.

The outlook of the English-speaking Lodges in our Union for the future is very encouraging. The SSCU movement appears to have taken a firm foothold in the various localities, and by extending a helping hand wherever advisable I believe that we will experience a greater improvement.

The urge to build our Union has been exemplified by the con-

tributing articles of the English-speaking members in the English section of Nova Doba. My personal contacts, such as they were during the past six months, have increased this conviction!

LOUIS M. KOLAR, Second Vice President, SSCU.

Poročilo 2. glavnega podpredsednika se vzame na znanje.

POROČILO GLAVNEGA TAJNIKA:

Glavnemu odboru JSKJ:-

V prilogi najdete poročilo o finančnem stanju JSKJ z dnem 30. junija 1935 in o dohodkih in izdatkih obeh oddelkov od 1. januarja pa do 30. junija 1935. Poročilo je bilo predloženo nadzornemu odseku glavnega odbora v pregled in upam, da so nadzorniki vse stvari našli v dobrem in povoljnem redu.

Premoženje smrtninskega sklada odraslega oddelka znaša \$1,766,375.06, dočim je 31. decembra 1934 znašalo \$1,705,522.24. Ta sklad je torej tekom prvih šest mesecev tekočega leta napredoval za \$60,497.96.

Bolniški, poškodninski in odškodninski sklad izkazuje \$18,824.85 preostanka, dočim smo 31. decembra 1934 imeli v njem \$19,794.34. V tem skladu smo torej tekom prve polovice tekočega leta nazadovale za \$959.49, kar pa ni nič čudnega, ker se v prvih šestih mesecih v letu izplača vedno več podpor, kot v zadnjih šestih mesecih.

Onemogli sklad izkazuje \$1,634.63 bilance, dočim smo v tem skladu 31. decembra 1934 imeli le 8 centov. Napredovali smo torej za \$1,634.71.

V sportnem skladu imamo sedaj \$1,511.45, 31. decembra 1934 pa je bilo v njem \$1,498.58.

Stroškovni sklad se je tekom prvega pol leta zvišal za \$3,899.41. Dne 31. decembra 1934 smo imeli v njem \$11,247.61, dne 30. junija 1935 pa \$15,147.02.

Premoženje odraslega oddelka znaša \$1,905,606.55, dočim znaša premoženje mladinskega oddelka \$131,012.93.

Skupna imovina obeh oddelkov JSKJ je z dnem 30. junija 1935 znašala \$2,036,619.48.

Tekom prve polovice tekočega leta je pristopilo v odrasli oddelku Jednote 536 članov in članic, a v istem času jih je pristopilo v mladinski oddelku 1,637, skupaj 2,173.

Dne 30. junija 1935 je Jednota štela 13,022 članov v odraslem oddelku, v mladinskem pa 7,434, skupaj v obeh oddelkih 20,456 članov in članic. K temu sijajnemu napredku v članstvu je brezdvomno največ pripomogla kampanja, ki smo jo tekom zadnjih štirih mesecev vodili v zvezi z mladinsko konvencijo, kajti v času kampanje je pristopilo v mladinski oddelku 1,580 članov in članic.

Moje poročilo je to pot zelo kratko, a bolj obširnega nisem mogel sestaviti, ker sem bil preveč zaposlen s pripravami za mladinsko konvencijo. Naj pri tej priliki izjavim, da so elijska društva naše Jednote potom svojih izbranih odborov uspešno in z največjim veseljem sodelovala z glavnim uradom z ozirom na priprave za mladinsko konvencijo, zato se jim na tem mestu toplo zahvaljujem za njih prijazno ko-operacijo.

Osobe v uradu glavnega tajništva je pridno in marljivo vršilo svoje dolžnosti, zato ga priporočam v priznanje. Predložiti imam odboru več stvari, kar bom storil, kajnar pridejo na vrsto.

V nadi, da bo odbor tudi to pot ukrenil kaj koristnega za Jednoto, beležim,

Z bratskim pozdravom,

ANTON ZBAŠNIK, glavni tajnik.

Poročilo glavnega tajnika se vzame na znanje.

POROČILO GLAVNEGA BLAGAJNIKA:

Čenjeni mi sobratje glavni uradniki:-

Sobrat glavni tajnik vam je poročal v podrobnostih o stanju Jednote, zaradi tega jaz želim poročati samo o dohodkih in izdatkih za prvo polovico tega leta, in skupnem premoženju z dne 30. junija 1935.

Odrasli oddelk

Skupni dohodki od 1. januarja do 30. junija	\$ 208,293.95
Skupni izdatki od 1. januarja do 30. junija	142,853.63
Prebitok	65,440.32
Skupaj	\$ 208,293.95

Stanje skladov dne 30. junija:

Smrtninski sklad, bilanca	\$1,766,375.06
Bolniški sklad, bilanca	18,824.85
Onemogli sklad, bilanca	1,634.63
Sportni sklad, bilanca	1,511.45
Stroškovni sklad, bilanca	15,147.02
	\$1,803,493.01

Imovina

Gotovina:	
Ročna blagajna glavnega tajnika	\$ 200.00
V časni obveznicah (scrip)	437.45
Vloga v preходу na banko v Duluth	29,242.56
Vloge na raznih bankah	95,253.31
Investirano v raznih obveznicah (bondih)	1,584,616.50
Posojila na članske certifikate	119,463.01
Dozorela in nedozorele obresti od bondov	60,252.88
Druge razne imovine	16,141.34
Skupaj	\$1,905,606.55

MLADINSKI ODDLEK

Skupni dohodki od 1. januarja do 30. junija	\$ 8,251.84
Skupni izdatki od 1. januarja do 30. junija	992.14
Prebitok	7,259.70
Skupaj	\$ 8,251.84

(Dalje na drugi strani)

VSAK PO SVOJE

(OBISK V GOWANDI, N. Y.)

Ko smo mladi bosopeteci obiskovali osnovne šole, smo si dostikrat medsebojno izmenjavali kruh, katerega so nam matere dale s seboj za opoldansko južino. Ta izmenjavalna krušna barantija se ni vršila zato, da bi bil ene ali druge matere kruh kaj dosti boljši, ves je bil dober in prava sreča, da ga je kaj bilo, toda mladim zobem se je večasi zahotelo izpremembe. Domači kruh je bil na programu vsak dan, tuj pa le večasi, zato je bil tuje peke kruh bolj imeniten.

Pikniki sicer niso tako neobhodno potrebni kakor kruh, toda dober so kakor kruh in potiča skupaj. Kaj bi v tej teželi počeli brez piknikov, res ne vem. Pozimi sanjamo o njih, spomladaj se pripravljamo nje, poleti uživamo njihove dobrote in sladkosti in v jeseni se obizujemo za njimi.

V Clevelandu oziroma v clevelandski okolici pikniki zelo dobro obrodijo. Vse primerne farme v okrožju 40 milj so v pletni sezoni oddane za piknike vsede nedelje in praznike. Tudi slovenskih piknikov je nič koliko vsede nedelje in postavne praznike. Skoro bi rekel, da jih je preveč, ker ta obilica nas dela izbožne. Samo nekaj izbranih obiščemo, potem pa vihamo nosove in noske, da-li bi šli na ta-in-ta piknik ali ne.

Kakor se nam je bosopetimi soljarjem zdel tuj kruh boljši od domačega, tako se nam odraslim otrokom zazde sosedni pikniki boljši od domačih. Pa se začnemo zaganjati na piknike sem in tja, enkrat v drug county, drugič v drugo ali celo tretjo državo. Ti zunanji pikniki se nam zde posebno imenitni in navadno tudi so. O tem sem se že večkrat prepričal v Pennsylvaniji in pred par tedni me je bilo potegnilo na piknik celo v državo New York, v mesto Gowando. O tej naselbini sem slišal in čital toliko lepega, da sem si že večkrat želel jo videti. Tudi posamezni rojaki iz Gowande, katere sem imel priliko srečati bodisi v Clevelandu ali na raznih konvencijah, so mi pustili vtis, da mora biti Gowanda zelo prijazna in prijetna naselbina.

"In vstalo je kot zvok fanfar, in vzplalo je kot silen žar, od vseposod, in tisti čas sem vedel, kam gre moja pot," kakor je zapisal pesnik Zupančič. Fanfare so oznanjale dvoglavni piknik v Gowandi in mene je obsijalo spoznanje, da zdaj se mi nudi sijajna prilika za obisk Gowande in njenih prebivalcev. Dvoglavni piknik v Gowandi ni dobil imena po nekdanjem dvoglavem avstrijskem orlu, ampak po tem, ker sta ga priredili skupno dve društvu, namreč št. 89 in 222 JSKJ, in ker je trajal dva dni in dve noči. Za tak piknik se že izplača iti preko dveh državnih mej, iz Ohio preko Pennsylvanije v New York. Tako sta se v soboto 20. julija odpeljala na ta piknik oba oddelka glavnega uredništva, slovenski in angleški. Mladinski oddelku ni bil zastopan, ženski oddelku pa je potoval s posebno odpravo, to je z izletniškim vlakom.

Moja Liza, Bog ji daj zdravje in še mnogo milj življenja, je brnela s takim navdušenjem po gladki cesti vpredno z Ervie jezerom, kakor da je tudi ona želela enkrat videti Gowando. V vodstvu iste sta se izmenoma

(Dalje na 4. strani)

"Nova Doba"

GLASILO JUGOSLOVANSKE KATOLISKE JEDNOTE

Lastnina Jugoslovanske Katoliške Jednote

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasov po dogovoru.

Naročnina za člane 72c letno; za nečlane \$1.50; za inozemstvo \$2.

OFFICIAL ORGAN

of the

SOUTH SLAVONIC CATHOLIC UNION, Inc., Ely, Minn.

Owned and Published by the South Slavonic Catholic Union, Inc.

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members \$7.2 per year; nonmembers \$1.50

Advertising rates on agreement

Naslov za vse, kar se tiče lista:

NOVA DOBA, 6117 St. Clair Ave. Cleveland, O.

VOL. XI NO. 32

ZAPISNIK POLLETNEGA ZBOROVANJA GL. ODBORA JSKJ

(Nadaljevanje iz tretje strani)

športne aktivnosti omenjenega kluba porabiti le po sistemu in načinu, kakor ga je določil glavni odbor na tretji seji tega zasedanja in ki velja za vsa društva, toda šele pod pogojem in šele tedaj, kadar bodo vsi člani "baseball" kluba društva št. 184 spadal k JSKJ, in kadar bodo imeli označbo naše Jednote na svojih uniformah.

V zadevi Franka Umana od društva št. 186 v Clevelandu, O., kateremu članu je bila odklonjena operacijska podpora, ker še ni bil dovolj časa član Jednote, se po raznih pojasnilih pride do zaključka, da glavni odbor o zadevi ne more sklepati, ker jo ima v rokah glavni porotni odbor.

Mamie Bokal od društva št. 188 v Clevelandu, O., ki je bila trikrat operirana in je prejela operacijsko odškodnino le za enkratno operacijo, in ki vpraša za nadaljno odškodnino, se ne more ugoditi. To zabranjujejo gl. odboru pravila in poleg tega še tozadevni odlok glavnega porotnega odbora.

Prečita se pismo L. P. Boberga, atletičnega supervizorja društva št. 196 v Pittsburghu, Pa. Omenjeni prosi finančne podpore za športni klub, ki sestoji iz članov društev št. 12, 26 in 196. Po raznih pojasnilih se sklone nakazati iz športnega sklada \$50 finančne podpore, kar pa se vplača v blagajno društva št. 26, ker spada največ igralcev kluba k društvu št. 26. Glede porabe te vsote za športne aktivnosti se mora društvo ravnati po tozadevni določbi glavnega odbora, kot je priobčena v zapisniku tretje seje tega zborovanja.

K društvu št. 221 v naselbini Center, Pa., je pred meseci želel pristopiti Jacob Oblak, njegova prošnja pa je šele po velikih zamudah, katerih vzrok ni znan, prispela v urad vrhovnega zdravnika, od tam pa v točnem roku v glavni urad. Na prošnji se niso vjemali rojstni datumi prošilca in glavni urad se je obrnil na društvo za pojasnilo, kateri datum je pravi. Prošnja je v tem času ležala v glavnem uradu nepotrjena. Glavni urad je v tem času dobil poročilo, da se je prošilec precej nevarno poškodoval, nakar je glavni urad prošnjo za sprejem odklonil, ker bolnih članov se ne more sprejemati v Jednoto. Društvo se je pritožilo na glavni porotni odbor, ki pa je vzdržal in potrdil postopanje glavnega urada. Glavni odbor je istotako potrdil postopanje glavnega urada in s tem tudi odlok glavnega porotnega odbora, preko razsodb katerega itak ne more iti.

Nato prideta v zborovalno dvorano sosestri Mary Zbašnik in Rose Svetich, predsednica in tajnica ženskega društva št. 120 na Elyju, ki izročita glavnemu odbornikom vstopnice k banketu, ki se bo v proslovo dvajsetletnice omenjenega društva vršil na večer 3. avgusta, in povabita glavne odbornike, da se udeležijo banketa. Glavni predsednik se v imenu gl. odbora zahvali za prijazno povabilo in odborniki obljubijo, da se bodo banketa udeležili.

Prečita se pismo tajnice društva št. 225, ki vprašuje, da-li ne bi mogla Jednota mlademu društvu podariti 12 regalij, in če bi bilo mogoče iz jednotine blagajne povrniti društvu vsoto \$2.00, kar je bilo plačano za zdravniško preiskavo dveh prosilk, ki sta bili odklonjeni. Sklene se tajnici društva št. 225 odgovoriti, da Jednota nima nikakih regalij v zalogi, torej društvu tozadevno ne more ustreči. Sicer pa regalije itak niso več posebno v rabi. Za odklonjene prošilce ali prošilke pa Jednota tudi nima pravice povračati pristojbin za zdravniške preiskave.

Prečita se pismo Zveze JSKJ društev v zapadni Pennsylvaniji, ki priporoča, da bi glavni odbor tudi letos suspendiral vsaj dva asesmenta v mladinskem oddelku. Sklenjeno, da se pripravila za enkrat ne more upoštevati, ker bi utegnil državni zavarovalniški komisar ugovarjati.

Predlagano in soglasno sprejeto je, da glavni tajnik vsakih šest mesecev, obenem s polletnimi ali letnimi računimi priobči v glasilo število odraslih in mladinskih članov za vsako društvo posebej. To velja tudi za število članov 30. junija 1935.

V koledarju, ki ga izda Slovenic Publishing Co. v New Yorku za leto 1936, se sklone vzeti eno stran oglasa; v Ameriškem družinskem koledarju za leto 1936 pa za pol strani oglasa.

Slovenska sekcija jugoslovanskega odbora za "katedralo vede" v Pittsburghu, prosi za finančno podporo za "jugoslovansko sobo" v omenjenem poslopu. Glavni nadzornik John Balkovec predlaga, da se v to svrhu nakaže vsota \$25.00. Predlog je bil odklonjen.

Odbor za "Jugoslovanski kulturni vrt" v Clevelandu, O., prosi za prispevek v obliki oglasa v spominski knjigi, ki bo izdana ob priliki otvoritve omenjenega vrta. Prošnja se soglasno odkloni.

Glavni tajnik prečita pismo Bratskega kongresa v državi Indiani, ki vabi našo Jednoto, da pristopi kot članica, in plača letni prispevek \$10.00. Prispevek se odobri in naša Jednota postane članica, ker so ravno državni bratski kongresi tista sila, ki v državnih legislaturah preprečujejo sprejem bratskim podpornim organizacijam škodljivih postav.

Seja zaključena ob 5:30 zvečer.

Šesta seja

Predsednik Paul Bartel otvori šesto sejo v torek 31. julija ob 9. uri dopoldne. Navzoči so vsi tisti glavni odborniki, ki so bili navzoči na peti seji.

Prečitana sta zapisnika četrte in pete seje in se sprejemata z enim malim popravkom.

Urednik prečita neki dopis, katerega priobčitev je bil v smislu pravil odklonil; istotako prečita kopijo odgovora prizadeti stranki, kjer navaja vzroke za nepriobčitev dopisa. Glavni odbor potrdi, da je urednik postopal pravilno in v smislu pravil.

Nato poroča urednik, da je neko društvo pisмено izrazilo mnenje, da naj bi se tedenska kolona "Vsak po svoje" v Novi Dobi opustila, ali pa vsaj skrajšala. Urednik je želel glede tega izvedeti mnenje ostalih društev ter je začetkom julija poslal na društva tozadevna vprašanja. Pred odhodom iz Clevelanda na polletno zasedanje glavnega odbora v Ely, Minn., je dobil odgovore na tozadevna vprašanja od 88 društev. V teh odgovorih dve društvi priporočata, da se kolona "Vsak po svoje" opusti, eno društvo priporoča, da se omenjena kolona postavi na kak drug prostor v listu, 85 društev pa želi, da kolona "Vsak po svoje" ostane kakršna je; nekatera teh slednjih so priporočala, da se omenjena kolona še podaljša, če mogoče. Glavni odbor vzame poročilo na znanje.

Urednik-upravnik Nove Dobe nato predloži glavnemu odboru listo starih dolgov za oglašje, ki so po njegovem mnenju in izkušnjah neizterljivi. Po podrobni debati se sklone za tri dolgovane oglašje porabiti poseben način terjatve, glede ostalih dolgov pa se glavni odbor strinja z upravnikom, da so neizterljivi in se jih zato v upravnikovih knjigah označi kot take.

Glavni tajnik poroča o nekaterih obveznicah ali bondih, katere bo treba skoro gotovo v bližnji bodočnosti zamenjati za bonde nižje obrestne mere in poznejše dozoritve, ker ne bo drugega izhoda. Glavnega tajnika in glavnega blagajnika se po oblasti, da po načrtih, ki so bili predloženi in raztolmačeni glavnemu odboru, smeta zamenjati sledeče bonde: "Sanitary District of Chicago," "Township of North Bergen, N. J.," "School District of Cliffside Park, Bergen County, N. J." Gl. blagajniku se dovoli, da od bondov Pinal County, Arizona, vzame 86% obresti, kolikor nam za enkrat nudi. Poroča se, da bo pri nekaterih starejših bondih, ki so že dozoreli ali bodo v kratkem dozoreli, treba trpeti nekaj izgube na kapitalu. Pri tem je bilo pripomenjeno, da vsi tisti bondi so bili nabavljeni pod starimi administracijami.

Na razpravo pride priporočilo, da se določi stalne delegate za zborovanja državnih bratskih kongresov v štirih državah, v katerih imamo največ članstva, kajti ti kongresi vršijo izredno važno delo, kadar se gre za preprečevanje sprejema bratskim podpornim organizacijam škodljivih postav v raznih državnih legislaturah. Velike ameriške bratske organizacije, zastopane v teh kongresih, bijejo boje tudi za naše slovenske podpore organizacije, zato je naša dolžnost, da jim tudi mi po naših močeh in prilikah nudimo finančno, številčno in splošno moralno pomoč. Zasedanja bratskih kongresov v raznih državah trajajo navadno le po dan ali dva, torej za Jednoto ne bo velikih stroškov, če se določi za delegate bližnje glavne odbornike. Po teh ugovorih je imenovan za delegata za državni bratski kongres v Pennsylvaniji dr. F. J. Arch iz Pittsburgha, Pa., za njegovega namestnika pa John Balkovec od istotam; za državo Ohio je določen za delegata Janko N. Rogelj iz Clevelanda, O., za njegovega namestnika pa Anton J. Terbovec od istotam; za državo Illinois je imenovan za delegata Paul Bartel iz Waukegana, Ill., za njegovega namestnika pa Frank E. Vranichar iz Jolietta, Ill.; za Minnesota je imenovan za delegata Anton Zbašnik iz Elyja, za njegovega namestnika pa Louis J. Kompere od istotam.

Za mladinsko konvencijo se sprejemata dve nadaljni resoluciji, kateri je predložil dr. F. J. Arch.

Glede nabave informativnih magazinov za člane finančnega odbora poroča Frank E. Vranichar, da je storil že gotove korake, toda zadeva še ni završena.

Tajnik združevalnega odbora Janko N. Rogelj poroča, da je zadeva pridruženja SHZ v popolnem zastoju, ker od omenjene organizacije ne kažejo za to nikakega zanimanja in nikake dobre volje. Poročilo tajnika združevalnega odbora se vzame na znanje in njegovo tozadevno delo se odobri.

Za konvenčni pripravljalni odbor, ki ga je izvolila Federacija JSKJ društev v državi Ohio, poroča Janko N. Rogelj, da želi ta odbor najboljšo kooperacijo z glavnim odborom in se toplo priporoča za isto.

Na vprašanje predsednika nadzornega odbora pojasni glavni tajnik, da se je neka sporna zadeva v Barbertonu, O., poravnala v soglasju in s sodelovanjem predsednika porotnega odbora.

Razpravlja se o nakladi pet centov mesečno v sklad onemogljivih, kateri je v veljavi že delj časa. Po pojasnilih glavnega tajnika se sklone, da ta naklada, namreč pet centov na mesec, na vse člane in članice, ki so zavarovani v onemogljivem skladu, ostane v veljavi do preklica, torej vsekakor do prihodnjega letnega zborovanja glavnega odbora.

Glede nagrad za pridobivanje novih članov v oba oddelka, se sklone, da ostanejo še nadalje v veljavi.

Govori se o zapisniku mladinske konvencije, ki bo priobčen v angleški sekciji Nove Dobe, in uredniku se priporoča, da dotični zapisnik, če le mogoče, priobči v eni izdaji Nove Dobe, četudi bi bilo za to potrebno porabiti štiri strani.

Glavna porotnica Rose Svetich, ki biva na Elyju, se določi za varuhinjo (chaperon) za mladinske delegatince, dokler se mudijo v konvenčnem mestu.

Za nabavo stenskih koledarjev za leto 1936 se izvoli odbor treh članov, katerega tvorijo Frank E. Vranichar, John Balkovec in Janko N. Rogelj. Ta odbor predloži svoja priporočila prihodnji seji glavnega odbora. Prihodnja in zaključna seja tega zborovanja gl. odbora se bo vršila v petek 2. avgusta in se prične ob 1:30 popoldne. Na omenjeni seji se bo završilo zaključno delo tega zborovanja, nakar bo sledila konferenca glavnega odbora in glavnega porotnega odbora.

Predsednik pozove vse glavne odbornike, da se popoldne udeležijo sprejema mladinskih delegatov in glavnih porotnikov na kolodvoru, nakar zaključijo šesto sejo ob 12. uri popoldne.

Sedma seja

Predsednik Paul Bartel otvori sedmo sejo v petek 2. avgusta ob 1:30 popoldne. Navzoči so vsi tisti glavni odborniki kakor so bili na šesti seji, obenem pa tudi vsi glavni porotniki in porotnica. Predsednik izjavi, da ga veseli, ker more na seji glavnega odbora enkrat pozdraviti tudi ves glavnih porotni odbor.

Zapisnikar prečita zapisnik šeste seje, ki se sprejme kakor prečitano.

(Dalje na šesti strani)

VSAK PO SVOJE

(Nadaljevanje s 1. strani)

vrstila moja malenkost in urednik angleške strani Nove Dobe. Gozdovi ob poti so pritajeno šepetali o prijetnosti tihih senc, polja so žarela v zlatu pšenice in pisanega poljskega cvetja, bujni vinogradi so pili zlate sončne žarke, da jih izpremenijo v iskrečo vinsko kapljo, izmed zelenega listja jablan se je bliskalo razvijajoče se sadje, tisočera črešnjava drevesa pa so se naravnost šibila pod blesteče rdečim sadom. Zdelo se mi je, kakor bi bila vsa pokrajina en sam velikanski cherry pie. Prijazni beli domovi so nas pozdravljali od obeh strani, z zlatimi polji pšenice so se menjavali temnozeleni pragozdi sočne koruze, tu in tam je posejana ajda komaj ozelenela, drugod pa je že cvetela, iz ovasa, ki je bil odet v spokorniško sivo obleko, pa nam je z velikimi belimi časami veselo nazdravljaj divji slak. Ni čuda, da so mi prihajale na misel besede pesnika: "Vsa v zlatu se ziblje kraljica pšenica, zelena je brajda; škranjčki vsi živi v razorih po njivi, duhteča je ajda." Sama prelest in sočno bogastvo visokega poletja!

V Gowanda sva s tovarišem dospela ravno prav za večerni piknik. Po običajnih pozdravih z besedami, z rokami in s pivskimi časami naji je objela takozvana prosta zabava, ki je vključevala vse, kar spada na dober piknik.

Za izpremembo me je prijazna rojakinja povabila, da grem z drugimi vred igrat "bingo." Jaz sem odgovoril, da ne vem kaj je bingo in kako se igra, toda sem pripravljen igrati, če mi bo ona legalna svetovalka, kar je obljubila. Sedli smo k dolgi bari, na kateri pa ni bilo prijace, ampak za vsakega igralca nekaka Mojzeseva tablica z mnogimi številkami, zraven pa pest koruze. Kaj bi s koruzo, nisem vedel, torej sem jo začel zobati. Moja legalna svetovalka pa me je brž podučila, da tista koruza ni pripravljena za kokoščjo ali petelinjo večerjo, ampak za pokrivanje števil na tablicah. "Kokodak," sem rekel, kar je pomenilo, da razumem in da se pojasnilo vzame z veseljem na znanje. Igra se je pričela in jaz sem sledil instrukcijam verno, kakor bi se šlo za domovino. Po par minutah igre pogleda soseda na desni na mojo tablico in zavriska: "bingo!" Nato pogleda še sosedi od leve in tudi on zavpije "bingo!" Meni ni kazalo drugega, ko da še jaz zakričim "bingo," ker se je šlo zame. Če mora biti v Berlinu vsak nacija, v Rimu vsak fašist, zakaj bi pa ne bili v Gowandi vsi bingo! Moja legalna svetovalka mi je nato raztolmačila, da sem jaz prvi zadel bingo in z njo lep dobitek. Dobitek je bil dražestna bela mačica, in takoj je bilo predlagano, podpirano in sprejeto, da se jo krsti "Miss Gowanda." Mačica oziroma Miss Gowanda ima snežnobelo dlačico in srčkan gobček, pa je tište vrste, da nič ne mijavka, nič ne praska, ne pije mleka in ne lovi miši, samo čepi in gleda. Toda njene oči so prijazne kopašt, hočem reči, ko strela, ne, tudi to ni prav, oči ima skoro tako zapeljive kakor deklica, o katere oči je rekel pesnik: "Pomislite bratci, to šala ni, na dnu teh oči, teh svetlih oči, tristo hudičkov spi." Kmalu potem sem vzela "chance" na krasen "cake," ki ga je nekdo razkazoval na pikniku. In ni preteklo pol ure, ko sem bil proklamiran za srečnega dobitelja "kejka." Namesto veselja pa me je objela skrb, kaj bom z njim; taka sladkarija redi in jaz imam po dohtar-skih paragrafih že itak 12 funtov nad normalo. Iz te zadržega sta me rešili dve prijazni clevelandski delegatinci, ki sta ljubeznivo sprejeli nadaljno o-

Jugoslovanska Katoliška Jednota v Ameriki

ELY, MINNESOTA



GLAVNI ODBOR

a) Izvrševalni odsek:

Predsednik: PAUL BARTEL, 225 N. Lewis Ave., Waukegan, Ill.
Prvi podpredsednik: MATT ANZELC, Box 12, Aurora, Minn.
Drugi podpredsednik: LOUIS M. KOLAR, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.
Tajnik: ANTON ZBAŠNIK, Ely, Minn.
Pomožni tajnik: LOUIS J. KOMPARE, Ely, Minn.
Blagajnik: LOUIS CHAMPA, Ely, Minn.
Vrhovni zdravnik: DR. F. J. ARCH, 618 Chestnut St., Pittsburg, Pa.
Urednik-upravnik glasila: ANTON J. TERBOVEC, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

b) Nadzorni odsek:

Predsednik: JOHN KUMSEK, 1735 E. 33rd St., Lorain, Ohio.
1. nadzornik: JANKO N. ROGELJ, 6401 Superior Ave., Cleveland, Ohio.
2. nadzornik: JOHN BALKOVEC, 5400 Butler St., Pittsburg, Pa.
3. nadzornik: FRANK E. VRANICHAR, 1912 N. Center St., Cleveland, Ohio.
4. nadzornik: JOSEPH MANTEL, Ely, Minn.

GLAVNI POROTNI ODBOR:

Predsednik: ANTON OKOLISH, 1078 Liberty Ave., Barberton, Ohio.
1. porotnik: JOHN SCHUTTE, 4751 Baldwin Ct., Denver, Colo.
2. porotnik: VALENTIN OREHEK, 70 Union Ave., Brooklyn, N.Y.
3. porotnica: ROSE SVETICH, Ely, Minn.
4. porotnik: JOHN ZIGMANT, Box 221, Strabane, Pa.

Jednotno uradno glasilo:

NOVA DOBA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

ZDRUŽEVALNI ODBOR

Tajnik: JANKO N. ROGELJ, 6401 Superior Ave., Cleveland, Ohio.
1. odbornik: FRANK E. VRANICHAR, 1912 N. Center St., Cleveland, Ohio.
2. odbornik: MATT ANZELC, Box 12, Aurora, Minn.

Pravni svetovalec: WM. B. LAURICH, 1900 W. 22nd Pl., Chicago, Ill.

Vse stvari, tikačje so urednih zadev, naj se pošiljajo na glavnemu odboru na predsednika porotnega odbora. Prošnje za sprejem novih članov za zvišanje zavarovalnice in holniška spričevala naj se pošiljajo na zdravnika.

Dopisi, društvena naznanila, oglasi, naročila nečlanov in izpisi slovo naj se pošiljajo na naslov: Nova Doba, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Jugoslovanska Katoliška Jednota v Ameriki je najboljša jugoslovanska varovalnica v Zedinjenih državah in plačuje najliberalnejše podpore svojim članom. Jednota je zastopana skoro v vsaki veči slovenski naselbini v Ameriki. Hoče postati njen član, naj se zgleda pri tajniku lokalnega društva, ki piše na glavni urad. Novo društvo se lahko ustanovi z 8 člani, belokoruznice pa na njih ure, politično primadnost ali narodnost. Jednota teži otroke v starosti od dneva rojstva do 16. leta in ostanejo lahko skem oddelku do 18. leta. Pristopnina za oba oddelka je prost.

Premoenje znaša nad \$1,500,000.00.

Odrasli oddelki je nad 104% solventen, mladinski nad 2,000%

NAGRADE V GOTOVINI

ZA NOVOPRIDOBLIENE ČLANE ODRASLEGA ODDELKA DAJE J. S. K. JEDNOTA V GOTOVINI.

Za vsakega novopridobljenega člana mladinskega predlagatelj deležen 50 centov nagrade.

Za novopridobljene člane odraslega oddelka pa so sledeči deležni nagrad:

- za člana, ki se zavaruje za \$ 250.00 smrtnine, \$1.00
- za člana, ki se zavaruje za \$ 500.00 smrtnine, \$1.50
- za člana, ki se zavaruje za \$1000.00 smrtnine, \$3.00
- za člana, ki se zavaruje za \$1500.00 smrtnine, \$3.50
- za člana, ki se zavaruje za \$2000.00 smrtnine, \$4.00

Ugodna vest za članstvo bratskih podpornih organizacij v Pennsylvaniji

V državi Pennsylvanija je bil nedavno sprejet in priznan zakonik (insurance code), po katerem sedaj naprej dovoljene tudi bratskim podpornim organizacijam izdajati 20-letne ustanovne certifikate (20-Year Certificates), ki so pri J. S. K. Jednoti znani kot Teh certifikatov v smislu starega državnega zakonika smeli izdajati našim članom v Pennsylvaniji.

Tudi v mnogih drugih ozirih je nov zavarovalniški zakonik v državi Pennsylvaniji za bratske podpore organizacije, kakor je bil prejšnji. Zato je treba dati priznanje sylvanskemu bratskemu kongresu, zavarovalniškemu ministru, državnim postavodajim in governerju, ki so delovali za uveljavljenje tega novega, za bratske organizacije ugodnega zakonika.

Z bratskim pozdravom,

Anton Zbašnik, glavni tajnik

skrobo "kejka." Oddahnil sem se in se prislonil k bari, kjer so mi rojaki brž začeli čestitati k moji sreči pri bingu in kejku. Jaz nato nisem vedel kaj drugega odgovoriti, kakor da je šlo vedno resnično tisti star slovenski pregovor, ki pravi, da najbolj neumen kmet ima največjelejši krompir.

V zgodnjih nedeljskih urah sva moj kolega in jaz dobila Jerperge v gostoljubni Palčičevi rezidenci. Koliko avtonomnih prebivalcev prijazne sobice sva za dotični večer pregnala, in kam, mi ni bilo razodeto. Boginje spanja so mi bile naklonjene, v presledkih pa sem poslušal skoro neprestano zvonjenje in skušal uganiti, da-li je tisto zvonjenje v počast nedelje, v počast piknika ali v počast celokupni slavni delegaciji iz Clevelanda in Loraina. Zjutraj sem pa izvedel, da so zvonile železniške lokomotive kar tako.

V nedeljo popoldne se je nadaljeval prekinjeni piknik, dopoldne pa smo postopajli okoli, delali napotje v Palčičevi hiši, kjer je bil "headquarters" za vse brezdomovince, trgali črešnjevke, hodili v procesijah v goražo, kjer je tekel jezero, prosto, kakor voda iz jezera, v puščavi, in si našlo mesto. Gowanda je malo približno 3000 prebivalcev, tako ljubko razprostrta v dolini, da me je pesmi: "V dolini tihih Slovencev biva mnogo Slovencev, ki jih ni znano; vsekakor pa par sto, morda pol tisoč tamkajšnje razmere lep in praktičen Slovencev. Zaposlenost v naselbini sem izvedel, je predplače pa ne preveč slaba, da naši rojaki so vabljivi gospodari ter imajo svoja lastna doma ve z lepimi vrtovi. K. Jednota ima tam dva finders št. 222. Palčičev angleško poslujejo društvi izkazujeta lep napredek. Zelo hvalevredno je, da si greda, beh društev v vseh prijateljsko in bratsko. Mlado društvo Palčičev 222 je eno najbolj akt.

(Dalje na 6. strani)

New Era

ENGLISH SECTION OF
Official Organ
of the
South Slavonic Catholic Union.

Nova Doba

AMPLIFYING THE VOICE OF THE ENGLISH SPEAKING MEMBERS



Physical Condition

By Dr. F. J. Arch
Supr. Medical Examiner, SSCU

In a study covering an analysis of the physical examinations of 100,000 adult males in this country it was found that physically the average business man is superior to the average professional man, the agricultural worker and the skilled worker.

All physical impairments were found to increase with age. This was especially true of heart disease, which causes more deaths than any other disease in the United States. In the group of men aged 20 there was an incidence of 3 per cent having heart disease. At the age of 55 and over the percentage was increased to 8 per cent. Twenty per cent of the men at 20 had defective vision. In men over 50, 50 per cent had defective vision. Colds were frequent in the 20-year group; 20 per cent reported frequent colds, while only 12 per cent reported colds who were in the 50-year group.

The most common defects among the men of the professional class are defective vision, chronic skin trouble and mastoiditis. In the agricultural group the common defects are carious teeth, retarded pulse rate, gastric disturbances, hernia and kidney diseases. Defects were most numerous among the men of skilled trades. They included defective eyes and teeth, frequent colds, heart disease, constipation, insomnia and varicose veins. No specific defect was observed as outstanding in the group of business men.

The examinations showed a close relation between the habitual use of laxatives and constipation. Twenty per cent of the 20-year group used cathartics constantly and 30 per cent had chronic constipation. This study proves without doubt that there is a constant change in our physical makeup. Just as the common causes of death have changed in the past: 30 years ago the first three causes of death were tuberculosis, pneumonia and heart disease, the present leading causes of death being heart disease, cancer and kidney disease; so has the physical condition of individuals changed.

Good physical condition and the prevention of disease can be helped most by annual complete physical examinations by physicians, who will, if given the opportunity, find early signs of beginning disease. This will be the greatest help to keeping us physically fit, thereby prolonging life.

Vesna Club

Lorain, O.—Another beach party is being sponsored by the Vesna Club for its members, and friends, too! The date has been set for Sunday, Aug. 18. The place: Peer's Beach, near Vermilion.

Everyone planning to attend is requested to be at the Slovene Home not later than 5:30 p. m., as we don't want to leave anyone behind.

The committee on arrangements is working very diligently so that there will be plenty of entertainment for all. Don't miss this great event.

Martha Kumse.

Young American Boosters

Walsenburg, Colo.—Hello, everybody! Once more the Young American Boosters greet you with some more news. This may be something you heard of before, but to make sure I may as well remind you again.

Don't forget we are having a big dance on Sunday, Sept. 1, at the Walsenburg Pavilion, beginning at 8 o'clock until ?? Tony Just and his orchestra will furnish the music. This orchestra is from Walsenburg and is well known for its hot renditions of both Slovene and American popular music. Tony is a member of the Young American Boosters.

We take great pleasure in extending a cordial invitation to all SSCU members and their friends from far and near to enjoy the evening with us. You people from out of town take a little drive up and visit us. You'll never regret it.

We scan the Nova Doba from week to week but all in vain. We see nothing from Colorado Sunshine or Mt. Shavano. Is the absence caused by the terrific heat of summer and a little bit of laziness? Come on, Denver and Salida, snap out of it. Let's hear from you soon.

We are glad to report that Bro. Alec Oswerk is fully recovered from his operation and will be at the dance to attend to his usual duty as doorkeeper. Make sure your path leads you to Walsenburg, Colo., Sunday, Sept. 1, at 8 o'clock for a good time, where Tony Just and his orchestra will welcome you.

So long, folks. I'll have more news for you next time.

Mary R. Dolence, Sec'y,
No. 216, SSCU.

To G. W. Lodge Softball Team

Cleveland, O.—Regular games will be played every Thursday evening at Gordon Park diamond No. 8. A season permit to play every Thursday has been secured from the city officials and games will start at 6 p. m.

It is important that our players show up every Thursday at the designated time in order to retain the permit. Games with opponents have already been secured.

All members of the George Washington Lodge are requested to be on hand at Gordon Park as our team can use plenty of rosters.

F. "Pugs" Opalek, Mgr.

Joint Lodge Picnic at Presto, Aug. 18

Presto, Pa.—St. Barbara's Lodge, No. 4, SSCU, of Presto, and Lodge No. 166, SNPJ, will hold a joint picnic on Sunday, Aug. 18, on Lawrence Klemenec's picnic grounds, which is adjacent to the St. Barbara's Hall grounds.

A great time is in store for everybody attending this festival. A corn and lamb roast will be the main feature of the day. Good music, plenty of entertainment many other things which make a good time for everybody will be waiting for you at Presto.

John Demshar, Sec'y,
No. 4, SSCU.

Betsy Ross News

Preliminary arrangements have been started by the various committees of the Betsy Ross Lodge, No. 186, SSCU, in preparing for their first annual dance of the year to be held on Saturday Oct. 19, at the Slovene Workingmen's Home on Waterloo Rd. More details of this dance will appear in later issues of the Nova Doba.

Quite a time has lapsed since anything has been heard of the indoor team of the Betsy Ross. Well, the team has been playing two games a week. Three weeks ago the team was equipped with sweaters, which are blue in color with white trimmings and red letterings. The manager of the team happens to be the writer of this article. Many rosters have appeared at all games that were played. Majority of the games are being played on Humphery's Field, located on 167th and Grovedwood Ave., Cleveland, O.

Since the summer activities are nearing to a close, plans are being arranged to get the bowling teams prepared for the indoor activities. Quite a discussion was had at our last regular monthly meeting regarding the time we are to have our first practice session. A good many of them are quite anxious to get started right after Labor Day. More details will be had regarding the time of our first practice session when the Triumvirate meets. Everyone interested in bowling is requested to keep an eye on issues of the Nova Doba when we will have our first practice.

I know that I am rather a little late in giving my version of the trip to Gowanda, N. Y., on July 20 and 21, but the reason for the tardiness is that I took sick four days after I made the trip. A bad case of tonsillitis. My guess is that I didn't have enough shaking by the so-called Leapin Lena; perhaps if I had taken another ride I would have shaken the tonsils right out of my system.

The trip to Gowanda was a very enjoyable one, and it will never be forgotten. Many compliments are given to the committees and friends who were in charge of the activities held during the two days; in showing the Cleveland and Lorain delegation such a wonderful time during our stay. At this time I want to thank everyone for the wonderful reception and hospitality given to us all during our visit. I hope that in the near future the same hospitalities can be returned to you all when visiting in Cleveland. Many thanks are extended to Brother Ernest Palic Jr. for arranging accommodations for all the members. I can appreciate the task in getting every one situated properly. Every Cleveland and Lorainite who make that trip was well satisfied of the reception given them. When I get in contact with some of Cleveland members who made the trip, they still tell me about the wonderful time that was enjoyed, and many of them would like to go out again in the near future.

John P. Lunka, Sec'y
No. 186, S. S. C. U.

Aug. 21 Edition to Feature Juvenile Convention

Next week's issue of Nova Doba (Aug. 21) will be in the nature of a special edition and will feature the first SSCU juvenile convention held in Ely, Minn., Aug. 1, 2 and 3.

The regular English section will be extended to four pages and a finer quality of paper than the ordinary newspaper type will be used.

Among the highlights of the Aug. 21 edition will be the picture of the delegates in attendance, the minutes of the proceedings and the contributing articles of the juvenile delegates.

The regular monthly section reserved for the juvenile department as well as the regular English section will be embodied in the four-page issue.

Editor.

How True

"Anything new in the paper today, George?"

"No, my dear—just the same old things, only happening to different people."

BRIEFS

Several hundred SSCU members, both juvenile and adult, assembled in front of the Union's home office in Ely, Minn., Sunday, Aug. 4, and together with other local organizations joined in an impressive parade that had for its destination the picnic at Sandy Point. Supreme Board, Supreme Judiciary Committee and juvenile delegates to the first juvenile convention headed the parade.

Stan Pechaver, known to the readers of Nova Doba as Little Stan, was made honorary chairman of the juvenile SSCU publicity committee organized at the miniature convention held at Ely, Minn., Aug. 1, 2 and 3. This committee includes all of the 37 delegates in attendance.

Pending before the U. S. House of Congress is the Kerr Bill (H. R. 8163-S. 2969), which, if passed, will prevent the mass deportation of 2,600 men and women who have become public charges or have offended some other technical requirement of the law.

For the last two years the Department of Labor has refrained from deporting these individuals at the risk of severe criticism for not carrying out the law. With the passing of the Kerr bill the Department of Labor would be permitted to use discretion in not deporting such aliens as are of good moral character and who have lived in the States for 10 years, or who have close relatives here. Members and readers are urged to write to their congressmen immediately asking them to vote for the passage of this bill before Congress adjourns.

Rudy Jerina, member of Lodge No. 40, SSCU, of Claridge, Pa., stopped at the Nova Doba office during his stay in Cleveland last week. Bro. Jerina at the present time is in Detroit, Mich., and expects to stop in Cleveland on his return trip.

Aug. 21 Edition to Feature Juvenile Convention

Next week's issue of Nova Doba (Aug. 21) will be in the nature of a special edition and will feature the first SSCU juvenile convention held in Ely, Minn., Aug. 1, 2 and 3.

The regular English section will be extended to four pages and a finer quality of paper than the ordinary newspaper type will be used.

Among the highlights of the Aug. 21 edition will be the picture of the delegates in attendance, the minutes of the proceedings and the contributing articles of the juvenile delegates.

The regular monthly section reserved for the juvenile department as well as the regular English section will be embodied in the four-page issue.

Editor.

Cardinal Highlights

Hold First Picnic Sunday,
Aug. 18

Struthers, O.—Don't forget the big date—Aug. 18, which is the first big outing for the Cardinals, No. 229, SSCU. This outing will be a picnic and will be held at Grimm's farm, off Center St., Struthers, O. Jack Pershin's Melody Aces from Warren, O., will furnish some excellent music for the occasion. Games and contests will start early in the afternoon and prizes will be awarded the winners. Dancing will follow the contests and continue until ???

We would like to see the George Washington, Betsy Ross, Collinwood Boosters, Electrons and Happy-Go-Lucky Lodge members attend particularly, as they are situated close to our town. We hope to see others in attendance, and at this time we extend a cordial invitation to all SSCU members, from far and near. We would also like to see our senior members from Lodge No. 108, SSCU, of Girard, O.

In case of rain on Aug. 18 the picnic will be held at the Croatian Hall, 199 Lowellville Rd. We also extend a cordial invitation to Bro. Anton Okolish from Barberton, O., and also to the editors of Nova Doba. We assure all of our guests plenty of refreshments, sandwiches and a very good time.

We are glad to see Virginia Mikolic return from the juvenile convention in Ely, Minn. Thanks for the nice cards, Virginia.

More musical musings:

Julia Vlosich: Lovely to look at.

Mary Zlogar: The traffic was terrific that day.

Frank Maizel: Good fellowship.

Amelia Slabe: Paris in the spring.

Jennie Glavic: Let's have breakfast in bed.

Steve Millison: Show me the way to go home.

Angie Slabe,
No. 229, SSCU.

Betsy Ross and G. W. Will Play Aug. 20

For the first time this season Betsy Ross Lodge, No. 186, 186, SSCU, and George Washington Lodge, No. 180, SSCU, both of Cleveland, O., will tangle in a softball game next Tuesday, Aug. 20, at Gordon Park, diamond No. 8. Game is scheduled to start at 6 p. m.

Both lodge teams are playing independent ball and to date have not entered any league. The game should prove an interesting one and undoubtedly will be one of a series to decide the local SSCU supremacy in softball competition.

Frank "Pugs" Opalek is manager of the G. W.'s, and strange as it may seem, is also one of the Cherry Tree Choppers' dependable hurlers. John P. Lunka manages the Betsy Ross.

Members and friends of both lodges are cordially invited to attend the game at Gordon Park next Tuesday evening.

There Are Others

"But I couldn't give you enough work to keep you occupied."

"Missus, you'd be surprised wot a little it takes to keep me occupied."

Good News to Members of Fraternal Benefit Organizations in Pennsylvania

A new fraternal code was recently accepted and passed in the state of Pennsylvania. This code permits the fraternal benefit organizations to issue 20-year Endowment Certificates, which in our SSCU are known as Plan "C". Under the old insurance code our Union, as well as other fraternal, were not permitted to issue such certificates to the members.

The new fraternal code of the State of Pennsylvania embodies other attractive features of benefit to the fraternal benefit organizations, which were lacking in the old code. Therefore it is only fitting and proper that we acknowledge the efforts of the Pennsylvania Fraternal Congress, the Insurance Department, State Legislature and the governor, who together worked toward the passage of this important new insurance code that will prove of great benefit to the fraternal benefit organizations.

Anton Zbašnik, Supreme Secretary.

Lodge No. 149 to Commemorate Tenth Anniversary Labor Day

Strabane, Pa.—Our lodge, Bratska sloga, No. 149, SSCU, is going to observe its 10th anniversary of its organization with a huge celebration on Labor Day, Sept. 2, at Strabane SNPJ Hall. Festivities will commence at 2 p. m.

Our supreme secretary, Anton Zbašnik, of Ely, Minn., will be one of the speakers as well as other supreme officers. Dancing and other entertainment will follow the program in the afternoon. A good time is assured to all guests in attendance.

Some weeks ago I appealed to the younger members of our lodge to attend our meetings and help carry on the work of

our SSCU. To date the response has been very poor, and to all indications my appeal appears to be a futile attempt. I don't know just what seems to be the trouble.

However, I request the young members of the SSCU to come and help us in our big event to be held Labor Day in Strabane. Come and surprise the elders. Show that your "heart is in the right place" and that it is beating in harmony with our Union.

I hope to see you all on Labor Day for our big celebration at the SNPJ Hall, No. 138, Strabane. Let's make this day one long to be remembered by our lodge.

Anthony F. Bevec Jr.

Something Different

Gowanda, N. Y.—Surprise! Surprise! No, it's not Aunt Emma's birthday, but something much more exciting.

The Pathfinders, No. 222, SSCU, have finally expressed their willingness to attend a wiener roast, to be held on the night of our regular August meeting. Plans are under way for a gala evening at the beach. The exact location will not be divulged until the night of the regular August meeting, but it will be held near a dance pavilion so that those who wish may wrestle, I mean dance, to the haunting strains of a popular band.

Entertainment must of necessity be a few simple games, swimming for those who bring suits, harmonizing and discord and whatever else the entertainment committee decides suitable for the occasion. All this will take place between bites of self-roasted hot dogs and lemonade!

All members are requested to meet at the hall promptly at 6:30 p. m. the night of the meeting so that we may conclude our meeting soon. Also that transportation may be provided for all. This affair is not only for members, but for friends as well. We're looking for a record turnout of members, so don't forget the date.

Jennie Anderson,
No. 222, SSCU.

In the Office

Physician: Well, Mrs. Flynn, what's the matter with the boy?

Mrs. Flynn: Arrah, docthor, th' b'y's head is thot stoppoo wid a coold thot his nose is no use, an' he's a cough on him thot wud shplit yer aires. Cough fer th' gintleman, Moiky.

Joliet Ladies of SSCU

Joliet, Ill.—Miss Mary Zigel entertained members of the Ladies of SSCU at our regular monthly meeting that was held at the clubroom on Moran St.

A short business meeting was held, after which refreshments were served and later games were played.

Due to the fact that members and their friends had such an enjoyable time at the wiener roast recently held at the Troy Forest Preserve, and with only one regret, everyone thought the time flew too fast, it was decided to have an all-day affair. Plans were made for an outing that was held at the Forest Preserve on July 29. The time was spent by swimming, ball playing and other games. Last but not least, there was plenty to eat and drink.

Our next monthly meeting will be held at the clubroom on Aug. 21, with Miss Dorothy Witt as our hostess for the evening.

We hope that the juvenile convention worked out successfully and that the delegates will keep up their good work in the future as they did in the past. The Joliet Ladies of SSCU extend their best regards to all the juvenile delegates.

The stork made a visit at the home of Mr. and Mrs. John Jevitz Jr., 1321 Hickory St., on July 24 and presented them with a daughter. She will be a playmate to Dorothy Mae and John Donald. The members wish the best of health for the mother and child, and a hand-shake for dad.

The Ladies of SSCU extend their best regards to all the members of our South Slavonic Catholic Union.

Elizabeth I. Jevitz.

ZAPISNIK POLLETNEGA ZBOROVANJA GL. ODBORA JSKJ

(Nadaljevanje s 4 strani.)

Nato se preide na razpravo glede nabave stenskih koledarjev za leto 1936. Odbor za nabavo koledarjev, kateri je bil izbran na šesti seji, predloži več vzorcev in navede nekatere približne cene. Nabavi se koledarje iste velikosti kakor so letošnji. Ime Jednote naj bo na koledarjih v angleščini in slovenščini. Slika na koledarjih bo predstavljala delegate in delegatkinje prve mladinske konvencije JSKJ. Ker je bilo že na eni prejšnjih sej sklenjeno, da se mladinska delegacija da enkrat fotografirati sama, enkrat pa skupaj z glavnimi in porotnimi odborniki, je posebej določeno, da se za koledarje porabi slika, ki predstavlja samo delegate in delegatkinje. Odboru za nabavo koledarjev se da polna moč, da nabavi koledarje na podlagi novih ponudb, ki jih bodo razne tvrdke vpsale, ko prejmejo naše pogoje in specifikacije. Koledarjev se naroči 10,000 komadov.

Dalje se sklene priobčiti sliko mladinske konvencije v tisti izdaji Nove Dobe, v kateri bo priobčen zapisnik mladinske konvencije. Za to svrhu pride v poštev slika, ki predstavlja mladinsko delegacijo skupaj z glavnimi in porotnimi odborniki. Sklenjeno je tudi, da se za štiri strani dotične izdaje Nove Dobe rabi nekoliko boljši papir.

Na priporočilo enega glavnega odbornika se sklene, da se pri tej priliki da slikati glavni in porotni odbor skupaj, ker se nimamo nobene skupne slike.

Predsednik nadzornega odbora poroča, da ima Jednota nekaj gotovine vložene v bonde, katere bi lahko prodali zdaj za nad nominalno ceno, kar bi nekoliko pokrilo izgubo, katero bomo morali utrpeti pri nekaterih defaltiranih bondih. Po daljši debati je sklenjeno, da se vse take bonde obdrži, kajti, ako so vredni več, kakor znaša njihova nominalna cena, za druge, so vredni tudi za nas. Ako bi v slučaju kake epidemije izplačila tako narasla, da bi se ne mogla pokrivati z rednimi dohodki in bi bilo treba nekaj bondev predčasno prodati, bi pri takih visoke vrednosti bondih ne bilo izgube.

Prvi glavni nadzornik poroča, da imamo sedaj po raznih bankah naloženo gotovino na hranilnih vlogah in da so banke po večini zelo znižale obrestno mero. V sled tega priporoča, da naj bi se ta gotovina dvignila in naložila v bonde, ki nam bodo prinašali višje obresti. Le v Cleveland Trust banki v Clevelandu, O., naj bi se pustilo 50% sedanje vsote kapitala do prihodnje konvencije, ki se bo vršila v Clevelandu, kar bo olajševalo vnovčevanje jednotlivih čekov. Razume se, da Jednota obdrži svojo vlogo na Northern National banki v Duluthu, Minn., s katero ima naša organizacija svoj čekovni račun. Predlog, stavljen v navedenem smislu, je bil sprejet.

Sobrat Okolish, predsednik gl. protnega odbora priporoča, da bi naša Jednota za mladinski oddelek vpeljala tudi sistem vnovčljivih certifikatov. Na to priporočilo se sklene sestaviti kak primeren načrt za prihodnjo konvencijo.

Nekateri glavni porotniki, ki so spremljali mladinske delegate na konvencijo, so imeli z vrnitvijo izredne stroške, katere se sklene povrniti.

Predsednik protnega odbora poroča tudi, da se je dne 31. julija popoldne ves glavni porotni odbor podal iz Elyja v Chisholm, Minn., da tam pri ženskem društvu št. 150 poravnava neko sporno zadevo. Seja, sklicana za preiskavo in zaslišanje po glavnem porotnem odboru, je trajala od pol šeste ure zvečer do dveh po polnoči; porotniki so tako izgubili vso noč, ker so se v Ely vrnili vsi izmučeni šele proti jutru. Sklene se, da se porotnikom za to izredno nočno delo plačajo dnevnice.

Dnevni red seje in polletnega zborovanja glavnega odbora je bil s tem izčrpan, glavni predsednik se je zahvalil gl. odbornikom za vso njihovo delo, točnost in pozornost, kakor tudi za njihovo lojalnost, ker so pri spornih zadevah vedno v prvi vrsti upoštevali koristi Jednote. Zahvalj se tudi glavnim porotnikom za poset sedme seje.

Nato se prečita zapisnik sedme seje in se sprejme kot je bil prečitan.

Polletno zborovanje glavnega odbora je glavni predsednik Paul Bartel zaključil 2. avgusta ob 4. uri popoldne. PAUL BARTEL, ANTON J. TERBOVEC, glavni predsednik, zapisnikar.

ŠESTMESEČNO FINANČNO POROČILO J. S. K. JEDNOTE

Od 1. januarja 1935 do 30. junija 1935

Table with columns for 'DOHODKI' (Income) and 'IZDATKI' (Expenses). It lists various financial items like 'Smrtninski sklad', 'Bolniški, poskodninski in odškodninski sklad', and 'Omenoglih sklad'. Total income is \$208,293.95 and total expenses are \$208,293.95.

Table with columns for 'NEIZPLAČANE POSMRTINE' (Unpaid Death Benefits) and 'NEIZPLAČANE POSMRTINE Ob zaključku knjig 30. junija 1935'. It lists names of deceased members and their respective death benefits, totaling \$55,833.02.

Table listing various expenses and their amounts. Items include 'Dnevnice in vozni stroški glavnih odbornikov', 'Društvenim tajnikom za prejembo starih certifikatov', 'Nagrade za nove člane', etc. Total expenses are \$208,293.95.

Summary table for 'STANJE SKLADOV' (Status of Funds). It shows 'Skupni izdatki' at \$142,853.63 and 'Prebitok' at \$65,440.32.

Table for 'IZPLAČANA IN DELNO IZPLAČANA POSMRTINE' (Paid and Partially Paid Death Benefits). It lists names of deceased members and the amounts paid to their heirs, totaling \$55,833.02.

Table for 'NEIZPLAČANE POSMRTINE' (Unpaid Death Benefits). It lists names of deceased members and the amounts of unpaid death benefits, totaling \$55,833.02.

Table for 'NEIZPLAČANE POSMRTINE Ob zaključku knjig 30. junija 1935'. It lists names of deceased members and the amounts of unpaid death benefits, totaling \$55,833.02.

Table listing various expenses and their amounts. Items include 'Anna Rogina', 'Johana Baricevic', 'Joseph Sikich', etc. Total expenses are \$39,305.86.

OBVEZNICE (Bondi)

Table listing various bonds and their amounts. Items include 'First Liberty Loan of United States', 'Aberdeen, S. D., Independent School District', 'Akron, O., Sewage Disposal', etc. Total amount is \$10,000.00.

VSAK PO SVOJE

(Nadaljevanje s 4 strani.)
gleško poslušajočih društev
Jednote, zakar je treba dati
bit agilnim uradnikom in
brim članom, v znatni meri
tudi iskreni naklonjenosti
rejšega društva št. 89. Na kr
ko rečeno, med društvi št.
in št. 222 vlada tako lepo
delovanje, da bi ju lahko sta
li za vzgled našim društv
kjerkoli.

Naši rojaki v Gowandi so
šte vrste, katerim se poštev
družabnost in naravna
genca čita že na obrazih.
so veseli, a prav tako radi
reso in možkarsko pomeni.
In njihova mladina jim
čast v vseh ozirih.

Omenil sem že, da imajo
rojaki v Gowandi okoli dom
lepe vrtiče, ki služijo lepote
koristi obnem. Pa tudi
bivališč drugorodcev je vsi
vrtove raznih vrst. Tam
razne narodnosti, posebno
je menda Nemcev in Polj
Vsi izhajajo prijateljsko
seboj. Velikomestnih form
nosti ni in ta neformalnost
kaže tudi v naravi. Tam je
deti prijazno tovarišijo kot
in krompirja, popelnov, ku
sena, hrušek, jaboln, črešnje
malin, kolerabe, vrtnice, buč
lja, trpotca, korenja, volčje
te, solate, petersilja, slakac
se, duhteče, mete, janeža,
jetic, vrtnega tobaka, soln
roč itd. Pestra in vesela dru
kot malokje.

Prijazen rojak se je
dil, da mi razkaže tovarno
klej ali lim, kjer je zaposl
večje število Slovencev.
no sem si res od zunaj ogled
notranji obisk pa sem h
no odklonil z motivacijo,
mam z lepljivimi tvarinami
slabe izkušnje. Kjerkoli
še prišel v bližino smole,
se nasmolil, in če bi priš
bližino lima, bi bilo ravno
ali pa še hušje: nalimal bi
Slovo od piknika je bilo
ko, saj se je bilo treba
viti sredi popoldneva, ko je
veselo, razpoloženo na vi
Glede mačice, katero mi je
naklonila sreča pri bingu,
bil nekaj časa v dvomu, kaj
storim. Končno sem prišel
prepričanja, da bi nedolžn
la mačica v clevelandskem
mu in prahu kmalu čisto p
nela. Črna mačka pa pos
nesrečo oziroma vsaj prej
tako. Izročil sem jo torej
jo in oskrbo drugi muciki
klica naj oprosti izrazu in
ga vzame od najlepše stre
kjer vem, da bo v dobrih ro
Ako še kedaj pridem v Gow
do, kar želim in upam, mi
da me bo še poznala (moja
ge-mačica namreč), jaz pa
bom gotovo spoznal "po n
celi," kakor je dejal pesn
Tamkajšnjim rojakom pa
bo v svedočbo, da nisem z
jega prvega obiska v Gow
odnesel niti mačice niti n
ampak samo lepe spomine.

BLIŽNJE DRUŠTVEN
PRIREDITVE
Angleško poslušajoče dru
"Cardinals," št. 229 JSK
Struthers, Ohio, priredi v
ljo 18. avgusta svoj prvi pi
na Grimmovi farmi.
Dve društvu JSKJ, namre
105 in 190 v Butte, Mont.,
dita v nedeljo 18. avgusta
ni piknik v Elk Park kemp
Društvo št. 58 JSKJ v
Creeku, Mont., priredi v ne
18. avgusta svoj letni pi
Prostor piknika: Happy
park, Red Lodge, Mont.
Skupni piknik prireditve
štvo št. 4 JSKJ in društv
166 SNPJ v Presto, Pa., v
ljo 18. avgusta. Prostor
ka: L. Klemenčičeva farm
Tridesetletnik ustanovitve
proslavilo društvo št. 55 JS
Uniontownu, Pa., z velikim
nikom, ki ga priredi v ne
25. avgusta.

(Dalje na 7. strani)

SESTMESEČNO FINANČNO POROČILO J. S. K. JEDNOTE

(Nadaljevanje iz šeste strani)

Table with 2 columns: Description of assets and liabilities, and Amount. Includes items like Municipal Light and Power, Jersey Port District, etc.

IMOVINA

Table listing various types of property and investments, such as 'Gotovina', 'Zemljišča', and 'Imovina', with their respective values.

OBVEZNOST

Table listing various debts and obligations, including 'Neplačane terjatve', 'Neplačani računi', and 'Čisti imetek'.

ČISTI IMETEK J. S. K. J. 30. JUNIJA 1935. \$1,831,992.73

Notary Public section for Paul Bartel, Anton Zbanik, and Louis Champa, certifying the financial report.

Notary Public section for Oscar T. Friedsburg, certifying the financial report.

Notary Public section for John Kumse, Janko N. Rogelj, John Balkovec, Frank E. Vranichar, and Joseph Mantel, certifying the financial report.

SESTMESEČNO FINANČNO POROČILO MLADINSKEGA ODELKA J. S. K. J.

Od 1. januarja 1935 do 30. junija 1935

Table showing income (DOHODKI) and expenses (IZDATKI) for the youth branch, including 'Smrtninski sklad', 'Dohodki', and 'Izdaki'.

OBVEZNICE (Bondi)

Table listing various bonds and debts, such as 'Kansas State Road District', 'Missouri State Road District', etc.

Table showing the financial status of the youth branch, including 'FINANČNO STANJE MLADINSKEGA ODELKA J. S. K. J.' and 'OBVEZNOST'.

POTRDILO GLAVNIH NADZORNIKOV: Podpisani John Kumse, Janko N. Rogelj, John Balkovec, Frank E. Vranichar in Joseph Mantel, glavni nadzorniki Jugoslovanske Katoliške Jednote v Ameriki...

DOKAZ TEMU so naši lastnoročni podpisi v mestu Ely, država Minnesota, dne 27. julija 1935.

JOHN KUMSE, JANKO N. ROGELJ, JOHN BALKOVEC, FRANK E. VRANICHAR, JOSEPH MANTEL

DOPISI

(Nadaljevanje z 3. strani) ka vdeležijo, ker se obeta vsa-kajako zabavo. Odbor je na delu, da postreže in zadovolji vse, in to z dobrotami dobrega piknika. Posebno se opominja članstvo našega društva, da ne izostane, ker gre preostanek v društveno blagajno, ki se tako hitro suši v tej poletni vročini. Torej na svidenje v Happy Bros. parku!

K. Erznožnik, predsednik.

Uniontown, Pa.

Tem potom pozivljvam člane in članice društva sv. Roka št. 55 JSKJ, da se polnoštevilno vdeležijo prihodnje seje, katere se bo vršila dne 18. avgusta, kjer se bo izbiral veselilni odbor. Bilo je že poročano, da bo društvo praznovalo 30 - letnico na dan 25. avgusta. Imeli bomo velik piknik na zelo lepem prostoru, kjer bo dovolj zabave za stare in mlade, to je v "Ser-lajn" parku, ki je najlepši v Fayette County. Vabi se vsa društva, ki so blizu Uniontowna da nas pridejo pogledat, ko nas bo malo več skupaj. Tam se bomo lahko pogovorili in zabavali. Kdor gre iz Uniontowna z avtomobilom, naj vzame Kanosvil cesto, pa boste prišli na prostor, kajti park je prav ob glavni cesti. Ako vzamete počestno železnico, izstopite na Hak križišču, kjer je slovenski posestnik Miha Kodrič. Od tam je samo pet minut do parka. Pripeljite na ta piknik vaše prijatelje in prijateljice, kajti imeli bomo dobro godbo, da se bo zavrtelo staro in mlado. Pekli bomo tudi malega janca na ražnju, da bo kaj dobrega za pod zob. Opozarja se tudi društveno članstvo, da gotovo pride na piknik, kajti kdor ne pride, velja zanj društveni sklep, da plača v društveno blagajno 50 centov. Bolniki so izvezti. Čisti dobiček je namenjen za društveno blagajno, ki je bolj suha, da se bo moglo tudi v bodoče pomagati založiti asmesent za vse potrebne člane. Zato še enkrat vabim vse člane, da se prav gotovo vdeležite tega piknika na dan 25. avgusta. Z bratskim pozdravom za društvo št. 55

Joseph Prah, tajnik.

Conemaugh, Pa.

Je že res, da nas ta salamen-ska depresija tare kar na debe-lo, toda 4. avgusta, to je zadnje nedeljo, smo jo pa mi vgnali v krožji rog. Pokazali smo ji namreč, da smo mi prostaki tudi upravičeni tu pa tam do "good time", pa smo priredili zopet do-mačo zabavo in sicer na istem strmem bribu nad Hohbergom kot zadnjič 23. junija; to je prav tam, kjer sva se z medvedom spoprijela, zadnjič namreč.

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

Prav, preveč ne bom pravil,

fajn ljudje danes skupaj, — se odreže. Prav je imel Tone, celi-dan je bilo lepo, toda da bi bilo pa prevročje, kakor sta zadnjič sodila Peter in Terbovec Tone, pa ne.

Pogovor nanese na Lize. — Moja mlada Liza je parkala v senci košatega hrasta. — Čega-va je ta? — vpraša rojak. — Pajkova, mu odgovori nekdo. — Nak, ta pa že ni tista ko zadnjič. Rad bi vedel, kje je njegova stara Liza.

Ko to slišim, se približam skupini. — Kje si dobil to Lizo — in kje je stara? — me vprašajo. Prisljen sem bil povedati resnični dogodek takole: Stara Liza se mi je že drugi dan po prvem prijateljskem pikniku spuntala. Veste, pa ne samo spuntala, ampak obnorela je. Vozila sva se po lepi državni cesti iz Caroltowna proti domu. Kar na enkrat ji nekaj šine v glavo. Na ovinku mi zbežlja in zavije v preseko pota, dasi sem ji pravil, da to ni varno, me ni poslušala. — Vse, česar se še spominjam, je to, da sva se pre-obračala kot "ringelšpil" po trdi resti z mojimi sopotniki vred. Ko se zavem in izvlečem moje potre-kosti izpod obnorele Lize, zagledam moje sopotnike v jarku, slišim tarnanje in cvilenje. Ker sem sam potreboval pomoči, jim nisem mogel pomagati, pomagali pa so mimoidoči dobri ljudje s tem, da so odpeljali ranjence k padarju, mene pa je drugi do-bri voznik potegnul v Conemaugh na moj dom. Tako sem nerad privandral domov brez stare Li-ze, o drugem pa sedaj sami so-dite, namreč kaj in kako sem se počutil doma.

Drugi dan me potegne prijatelj na Ebensburg, da obiščem moje staro v špitalu. — Joj, kakšna je bila: vsa obvezana! Sme-lo trdim, da je bila še vse bolj razmesarjena kot vsi mi drugi. O ti, uboga Liza! Zasmilila se mi je. Niti ena njena koštica ni bila cela. Vse polomljeno in krivo. Noge polomljene, oči iz-taknjene, život pa kot blince. Kdaj se bo rešila špitala, je tež-ko povedati. Mogoče nikdar več. Potolžil sem jo kakor sem ve-del in znal, potem se pa poslo-vil od nje s pripombo, naj kmalo okreva. Padar me vpraša, kaj mislim. Ponudi mi zalo mlado Lizo v zameno s pripombo, da bo treba nekaj dote odšteti. Kmalo sva bila skupaj s pogodbo. Ne-koliko sem dodal in dobil sem precej čedno mlado Liziko, ki mi je obljubila, da bo pametna in da ne bo posnemala stare matere. Prijazno sva segla v roko, se sprijaznila in sedaj potujeva ro-ko v roki, zob za zob.

Ko sem končal moje resnično storijo, pogledam na uro. Radi-nujnega trgovskega opravka sem bil prisiljen posloviti se od naših veselih prijateljev in prijateljic. Objubil sem da prideva pozneje nazaj še za nekaj časa, toda razmere so nanese tako, da nama ni bilo mogoče izpolniti. Prosim vse oprostčenja za upa-njem, da bo prihodnjič drugače in da bo obljuba držala.

Prav lepa hvala za veselo družbo, izvrstno zabavo in A No. 1 postrežbo.

Ivan Pajk.

Lorain, O.

Gospodinjski klub S. N. Do-ma v Lorainu, O., praznoval bo v nedeljo 18. avgusta 12-letnico svojega obstanka z večerjo in zabavo. Vsak je dobrodošel, da se z nami poveseli.

Vida Kumše.

Presto, Pa.

Društvo št. 4 JSKJ in dru-štvo št. 166 SNPJ priredita v nedeljo 18. avgusta skupen pik-nik na prostorih Lovrencia Kle-menčiča, to je poleg prostorov slovenske dvorane. Piknik ob- ljubljva mnogo zabave vsem po-setnikom. Na programu bodo pražen janjec in pražena koruza ter razna druga okrepčila. I-grala bo tudi dobra godba, ta-

ko da lahko vsi posetniki raču-najo na dobro zabavo. Na svi-denje torej v nedeljo 18. avgu-sta na našem skupnem pikniku v Presto! — Za društvo št. 4 JSKJ:

John Demshar, tajnik.

Krayn, Pa.

Vabilo na piknik, ki ga pri-redi društvo "Vihar" v svojih lastnih prostorih v Kraynu, Pa., dne 2. septembra.

Vabljena so vsa društva, s katerimi smo imeli skupni pik-nik 4. julija, in vsi prijatelji in znanci iz bližnjih naselbin, da posejijo to prireditev. Za hlad-no senco in dobra okrepčila bo poskrbljeno.

To društvo je že marsikje po-magalo v različnih potrebah, zato mislimo, da nam rojaki ne bodo zamerali, če jih povabimo, da nam pomagajo po svojih močeh z obilno udeležbo pri naši prireditvi. Torej, na svidenje in dobrodošli dne 2. septembra v Kraynu, Pa! — Za odbor Slovenskega izobraževalnega društva "Vihar":

Anton Tauzely, tajnik.

Braddock, Pa.

Članstvo društva sv. Alojzi-ja št. 31 v Braddocku, Pa., je vabljeno, da se v večjem šte-vilu udeleži prihodnje seje, ki se bo vršila 18. avgusta. Na dnevnem redu je več važnih stvari, posebno priprave za pik-nik, ki se vrši 22. septembra. Treba je, da se v pravem času napravi delo, da se ne bomo na-zadnje izgovarjali, da smo ime-li ta ali oni zadržek. Priporo-čam tudi starišem, ki imajo otroke pri jednoti, da bi jih pripeljali na prihodnjo sejo, kjer bo delegat mladinske kon- vencie, Ed. Hudale, podal svoje poročilo iz konvencie. Če hoče kdo od katerega drugega društva naše jednote slišati to poročilo, tudi lahko pride.

Z bratskim pozdravom, Martin Hudale, tajnik.

Chicago, Ill.

Članstvu društva Zvon št. 70 JSKJ naznanjam, da letos ne bomo imeli piknika. Vzroki so se povedali na zadnji seji, kar je navzoče članstvo tudi potrdi-lo. Nadalje smo razmotrivali, ali bomo imeli v jeseni veselil-cc, ali samo zabavo za članst-vo. Odločitev tega vprašanja se je odložilo na prihodnjo se-jo. Vsi tedaj pozivam člane in članice našega društva, da se polnoštevilno udeležite pri-hodnje seje, ki se bo vršila v SOBOTO, 17. avgusta zvečer. Kdor se ne bo udeležil, bo mo-ral biti zadovoljen s tem, kar bo navzoče članstvo sklenilo. Večina vedno zmaga in sklepu se mora pokoriti odbor in vsak posamezen član. Torej na svi-denje prihodnjo soboto.—Brat-ski pozdrav!

John Gottlieb, predsednik.

Chicago, Ill.

Članice društva "Zvezda," št. 170 JSKJ so tem potom vljud-no vabljene, da se gotovo ude-ležijo naše prihodnje redne se-je, ki se bo vršila v sredo 21. avgusta in se bo pričela ob 7:30 zvečer. Seja se bo vršila v običajnih prostorih.

Pri tej priliki prosim članice, da plačujejo svoje asesmente redno, kakor pravila določajo, namreč vsaj do 25. dne v mese-cu. Tajnica mora odposlati de-nar na glavni urad pravočasno, ker sicer bi se lahko zgodilo, da bi bilo suspendirano celo dru-štvo. Tega pa si gotovo ne že-li nobena članica, posebno pa ne tiste, ki redno plačujejo svoje prispevke. Suspendacija pa tu-di za posamezne članice ni nič kaj priporočljiva, ker nihče ne ve, kje in kdaj ga lahko zade-ne nesreča. Zato je najbolje, da so asesmenti vselej plačani redno in ob pravem času in je tako prav za vse. — Na svi-denje na seji 21. avgusta in sestri-ski pozdrav! — Za društvo "Zvezda," št. 170 JSKJ:

Agnes Jurečić, tajnica.

Trinidad, Colo.

V Pueblo, Colo., je dne 2. av-gusta za vedno zatisnila svoje trudne oči moja sestra Frances Krajačić. Ko sem bila o njeni nevarni bolezni obveščena, sem takoj pohitela tja, toda nisem je bila rojena Selan, po domače Zalarjeva iz Gornje Slivnice pri Smarji. Zapušča žalujočega so-proga Josepha Krajačića in 11 otrok, 6 sinov in 5 hčera; po-ročeni so že en sin in pet hčera. Za pokojnico žalujejo v tej de-zeli en brat in dve sestri, ena sestra pa v Jugoslaviji.

Pokojnica je pripadala dru-štvu Marija Pomagaj, št. 173 HBZ v Pueblu, Colo. Članicam omenjenega društva naj bo iz-rečena iskrena zahvala za tako obilo udeležitev pri pogrebu. Hvala tudi vsem, ki so pokojni-co obiskovali na mrtvaškem odru, vsem, ki so ji v zadnji po-dru, vsem, ki so ji v cvet-licah poklonili vence in cvet-lice, in vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti. Otrokom in možu pokojnice naj bo izra-ženo iskreno sožalje, pokojni sestri pa naj bo ohranjen blag spomin!

Mary Smith, žalujoča sestra.

Struthers, O.

Ne pozabite datuma našega velikega izleta, ki ga priredi naše mlado društvo "Cardinals," št. 229 JSKJ, v nedeljo 18. av-gusta. Izlet ali piknik se bo vršil na Grimm's farmi, blizu Center St., Struthers, O. Dobro godbo nam bodo preskrbeli "Jack Vershins Melody Aces" iz Warrena, O. Razne igre in tekme se bodo pričele že zgodaj popoldne in zmagovalci bodo od-darjeni z nagradami. Ples se bo pričel že pred tekmami in se bo nadaljeval do nedoločene- ga časa.

Zeleli bi, da se našega prve-ga piknika udeležijo člani in članice angleško poslujočih dru-štiev, kot so George Washing-ton, Betsy Ross, Collinwood Boosters, Happy-Go-Lucky, E-lectrons itd. Zeleli bi tudi, da se našega prvega piknika v kar največjem številu udeležijo sta-rejši člani, posebno od društev št. 108 JSKJ v Youngstownu, št. 44 v Barbertonu in drugih. V slučaju dežja se bo vršila za-bava v Hrvatski dvorani na 199 Lowellville Rd. Na razpolago bo dovolj raznovrstnih okrepčil za vse. Upamo, da bo ta naš prvi piknik dobro obiskan. Pri-čakujemo, da nas obiščejo pri tej priliki sobrat Anton Oko-ljsh, predsednik porotnega od-bora iz Barbertona, ter sobrat Terbovec in sobrat Kolar, ured-nika Nove Dobe iz Clevelanda. — Za društvo "Cardinals," št. 229 JSKJ:

Angie Slabe.

Trinidad, Colo.

V Pueblo, Colo., je dne 2. av-gusta za vedno zatisnila svoje trudne oči moja sestra Frances Krajačić. Ko sem bila o njeni nevarni bolezni obveščena, sem takoj pohitela tja, toda nisem je bila rojena Selan, po domače Zalarjeva iz Gornje Slivnice pri Smarji. Zapušča žalujočega so-proga Josepha Krajačića in 11 otrok, 6 sinov in 5 hčera; po-ročeni so že en sin in pet hčera. Za pokojnico žalujejo v tej de-zeli en brat in dve sestri, ena sestra pa v Jugoslaviji.

Pokojnica je pripadala dru-štvu Marija Pomagaj, št. 173 HBZ v Pueblu, Colo. Članicam omenjenega društva naj bo iz-rečena iskrena zahvala za tako obilo udeležitev pri pogrebu. Hvala tudi vsem, ki so pokojni-co obiskovali na mrtvaškem odru, vsem, ki so ji v zadnji po-dru, vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti. Otrokom in možu pokojnice naj bo izra-ženo iskreno sožalje, pokojni sestri pa naj bo ohranjen blag spomin!

Mary Smith, žalujoča sestra.

Struthers, O.

Ne pozabite datuma našega velikega izleta, ki ga priredi naše mlado društvo "Cardinals," št. 229 JSKJ, v nedeljo 18. av-gusta. Izlet ali piknik se bo vršil na Grimm's farmi, blizu Center St., Struthers, O. Dobro godbo nam bodo preskrbeli "Jack Vershins Melody Aces" iz Warrena, O. Razne igre in tekme se bodo pričele že zgodaj popoldne in zmagovalci bodo od-darjeni z nagradami. Ples se bo pričel že pred tekmami in se bo nadaljeval do nedoločene- ga časa.

Zeleli bi, da se našega prve-ga piknika udeležijo člani in članice angleško poslujočih dru-štiev, kot so George Washing-ton, Betsy Ross, Collinwood Boosters, Happy-Go-Lucky, E-lectrons itd. Zeleli bi tudi, da se našega prvega piknika v kar največjem številu udeležijo sta-rejši člani, posebno od društev št. 108 JSKJ v Youngstownu, št. 44 v Barbertonu in drugih. V slučaju dežja se bo vršila za-bava v Hrvatski dvorani na 199 Lowellville Rd. Na razpolago bo dovolj raznovrstnih okrepčil za vse. Upamo, da bo ta naš prvi piknik dobro obiskan. Pri-čakujemo, da nas obiščejo pri tej priliki sobrat Anton Oko-ljsh, predsednik porotnega od-bora iz Barbertona, ter sobrat Terbovec in sobrat Kolar, ured-nika Nove Dobe iz Clevelanda. — Za društvo "Cardinals," št. 229 JSKJ:

Angie Slabe.

Canon City, Colo.

Na seji društva "Triglav," št. 147 JSKJ, ki se je vršila 14. julija, smo med drugim preči-tali tudi pismo urednika Nove Dobe, tikajoče se njegove teden-ske kolone "Vsak po svoje," v katerem pismu vprašuje, da-li društvo želi, da kolona ostane tudi v bodoče kakršna je, da-li naj se skrajša ali da-li naj se opusti. Neko društvo da je su-gestiralo, da se naj omenjena kolona opusti ali skrajša. Na-še društvo je po kratki razpravi soglasno zaključilo, da naj ko-lona "Vsak po svoje" ostane tu-di v bodoče, kakršna je bila do sedaj, ker nam vsak teden nudi nekoliko razvedrila, ki ga vsi potrebujemo. Naše društvo je pri tej priliki tudi sklenilo jav-no pohvaliti našega urednika, ki se v resnici potrudi, da nam v Novi Dobi da vsak teden zani-mivega, poučnega in agitacij-skega štiva, obenem pa tudi ne-kaj zabavnega. Zdrav in pri-šten humor je sol življenja; brez istega bi bilo življenje ne-slano in pusto. Štivo v našem glasilu je vedno raznoliko, vsaj v kolikor razmere dopuščajo. V vsaki številki je v uredniškem (Dolge na 8. strani)

Knut Hamsun:
BLAGOSLOV ZEMLJE
 (Prevedel Rudolf Kresal)

(Nadaljevanje)

Ko je otrok umeknil, je Izak vprašal: Ali si vse to že storila? — Da, zdaj je storjeno. — Tako. — Prišlo je tistega dne, ko si se odpeljal, zvečer. — Tako. — Treba se mi je bilo le še stegniti, da sem obesila zabojo, potem je bilo vse pripravljeno; ali to mi je bilo preveč, pozlo mi je. — Zakaj mi nisi nič povedala o tem? — Sem mar mogla tako naglo vedeti čas? Fant je. — Ah, tako, fant je. — In če bi le vedela zdaj, kako naj mu bo ime, je dejala Inger.

Izak je smel videti mali rdeči obrazek; bil je lepo oblikovan in ni imel zajete ustnice in na glavi je imel goste lase. Zal majhen korenjak je bil, po svojem stanu in položaju, kakor je ležal tu v svojem zaboju. Izaku je bilo prav čudno pri sre in čutil se je pošteno slabega. Duh iz mlina je stal pred čudežem, ki je bil nekoč nastal v neki sveti negli čas? Fant je. — Ah, tako, fant je. — In če bi le vedela zdaj, kako naj mu bo ime, je dejala Inger.

Pridi in jej kaj, je dejala Inger . . .

Izak je podiral drevesa in skladal drva. Napredoval je že. Imel je žago. Žagal je drva in skladovnice drv so se neznansko večale, napravil je iz njih cesto, celo vas. Inger je bila navezana zdaj bolj na dom in svojega moža pri delu ni mogla obiskovati, zato je pa Izak tu pa tam skočil k njej. Smešno s tako majhen stvarco v zaboju! Izaku, kaj, njemu ni prišlo na um, da bi skrbel zanjo, in mimo tega je bilo to vendar le majhen črv, naj leži! Toda bil je, kajpada, le človek in ni mogel kar tako poslušati vpitja, tako tenkega vpitja.

Nikor ga ne prijemaj! je dejala Inger. Gotovo imaš smolene roke. — Jaz da imam smolene roke. Menda si prismojena! je odvrnil Izak. Odkar stoji hiša, še nisem imel smolenih rok. Daj meni otroka, zazibljem ga v spanje. — Ne, takoj bo tiho . . .

V maju je čez hribe prišla do samotne naselbine tuja ženska, Ingrina sorodnica, in bila je dobro sprejeta. Dejala je: Hotela sem le videti, kako gre Zlatorožki, odkar je ni več pri nas! — Ljudje ne povprašujejo veliko po tebi, po tako majhnem ptičku, je Inger žalostno šepetala otroku. — Ah, on — no, saj vidim, kako mu je. Zal fantič, vidim. In če bi mi bil kdo pred letom dejal, da te najdem tu, Inger, z možem in otrokom in vsem ostalim! — O meni ne govori, ni vredno. Toda tukaj-le je on, ki me je vzel, kakršna sem bila. — Ali sta poročena? Tako, še nista poročena? — Toda zdaj bova videla, ko bo mali krščen, je dejala Inger. Hotela sva se že prej poročiti, pa ni bilo mogoče. Kaj praviš ti k temu, Izak? — Da, poročiti se, kajpak. — Ali bi ne mogla priti po košnji k nam, Oline, da bi ta čas, ko bi bila midva na potovanju, skrbela za živino? je vprašala Inger — O pač, je obljubila Oline. — Odključujeva te zato. — Da, saj ve . . .

In kakor vidim, mislita še naprej graditi. Kaj postavljata. Ali še nimate dovolj? Inger zmaje z glavo in reče: Hm, vprašaj ga, meni ne pove. — Kaj postavljam? je dejal Izak, — ni vredno, da bi človek govoril. Majhno kolibo za vsak slučaj, če bi jo potreboval. Pa ti si vprašala vendar po Zlatorožki. Ali jo hočeš videti? je vprašal Inger.

Šli so v hlev. Pokazala sta ji kravo, kravo in teleta. Bik je imeniten. Gost zadovoljno pokima, čudi se živini in hlevu, pravi, da je vse izvrstno in nenavadna čistoča, kakšna čistoča. Kar se tiče dobrega in izkušnega ravnanja z živino, jamčim jaz za Inger, je dejala sorodnica.

Izak je vprašal: Tako torej, Zlatorožka je bila prej pri tebi? — Da, od rojstva! No, ne prav pri meni, temveč pri mojem sinu; pa saj to je vseeno. Še celo njeno mater imamo v našem hlevu.

Izak že dolgo ni čul tako prijetne novice. Kar kamen se mu je odvalil od srca. Zdaj je bila krava po pravici njegova in Ingrina. Resnici na ljubo bodi povedano, da je bil iz svoje negotovosti lepo počasi iztuhlat žalosten izhod, da Zlatorožko jeseni zakolje, ode-re, roge zakoplje in tako zabriše vsako sled. Zdaj to ni bilo več potrebno. Na Inger je bil tako ponosen, da je dejal: Čisto? Da, take, kakor je ona, ni nobene več. Brž ko ne mi je bilo že vnaprej usojeno, da doblim premožno ženo! — Kaj drugega ni bilo pričakovati! je dejala sorodnica.

Ta žena z one strani hribov, ta prijazna oseba premišljenih besed, ta razumni otrok človeškega rodu z imenom Oline — ona je nekaj dni ostala na naselbini in je spala v čumnatih. Ko je spet odšla, je dobila od Ingrinih ovc nekaj volne, ki jo je, vseeno iz lakšnega vzroka, pred Izakom skrila.

Otrok, Izak in žena — svet je potem zopet postal isti, dnevno delo, mnogo majhnih in velikih radosti, Zlatorožka je dajala veliko mleka, koze so bile dobile mlade kozličke in so tudi dajale obilo mleka. Inger je napravila vrsto belih in rdečih hlebov sira in jih je postavila na peč. Njen načrt je bil, napraviti toliko hlebov, da bi si zanje mogla kupiti statve. — O ta Inger, tkati je znaia!

Izak pa je postavljaj koliko, tudi on je najbrže imel kaj v mislih. Novo kolibo z dvojno steno iz desk je pristavil h koči, vdela vanjo vrata in lično majhno oko s štirimi šipami. Za zdaj jo je le za silo pokrtil in z rušo počakal, da se zemlja otaja, da bi potem lahko rušo spodrezal. Storjeno je bilo le najnujnejše, nič lesenega pada, nič pooblahen sten, toda Izak je zbijal stajo za konja in delal jasli.

Bilo je že konec maja, ko je solnce ogrelo griče in je Izak mogel svojo kolibo pokriti z rušami. Ne, poslopje je bilo dovršeno. Potem je nekega jutra použil svojo južino, ki bi lahko zadostovala za ves dan, vzpel poleg tega še živeža s seboj, dal čez ramo sekuro in lopato in šel v vas. Ali moreš prinesiti štiri vatle katuna? je Inger zaklicala za njim. — Čemu ti bo? je odvrnil Izak.

Zdelo se je, ko da se ne misli nikoli več vrniti. Inger se je vsak dan ozirala po vremenu, po vetru, ko da bi pričakovala ladje. Ponoči je stopila iz koč in prisluškovala, mislila je, da bi otroka vzela v naročje in tekla moču naproti. Potem pa se je le vrnila s konjem in vozom. Ptro! je Izak glasno zaklical pred vrati in čprav je konj mirno in krotko stal in zopet vse spoznavajoč hrzal pred hišo, je Izak zavpil v koč: Ali lahko prideš ven in konja malo podržiš!

(Dalje prihodnjic)

DOPISI

(Nadaljevanje s 7. strani)
 ali katerem drugem članku agitacija in reklama za Jednoto. Poleg tega pa je še navadno kaj znanstvenega ali splošno zanimivega. Kolona "Vsak po svoje" pa nam prinaša zdravo razvedrilo; v splošnem jo radi čitajo člani in nečlani. Za reklamo za našo Jednoto in njen napredek pa je velike vrednosti, če je glasilo Jednote tako, da ga cenijo in radi čitajo tudi nečlani. Naše društvo je torej mnenja, da je Nova Doba urejevana tako dobro, kakor je sploh mogoče urejevati list, ki je glasilo bratske podpornice organizacije, in želi, da je list tudi v bodoče urejevan v istem smislu in napolnjen s slimi gradivom kakor doslej. — Za društvo "Triglav," št. 147 J. S. K. J.:
 Joseph Skrabec, predsednik.

White Valley, Pa.

Ker mi je znano, da je posebno v tem krožju veliko članov JSKJ, ki spadajo tudi k SSPZ, upam, da bo urednik Nove Dobe to upošteval in ta dopis priobčil.

Seja Federacije SSPZ društev se bo vršila v nedeljo 25. avgusta v Centru, Pa. Začela se bo ob 9. uri dopoldne. Upam, da bodo društva polnoštevilno poslala svoje zastopnike na sejo, ker bodo na dnevnem redu važne zadeve. Po seji pa se bo vršil velik piknik, katerega prireditelja skupno društvo št. 102 SSPZ in Federacija SSPZ društev. Piknik se bo vršil v Centru Beachu, dobrih par minut od Slovenske dvorane. Iz Claridge se bodo na piknik pripeljali z busom. Vsi rojaki so prijazno vabljeni na ta piknik; kdor pa se ne strinja, je prošnja, da vsaj ne nasprotuje.

Mimogrede naj omenim, da sta se nedavno tu mudila neki trgovci in neka trgovka, ki sta prodajala kurjo literaturo, papriko, poper, cement itd. Tako vsaj sta trčila, v resnici pa sta prodajala nekaj drugega. Ako ta opomin ne bo izdal, poročam prihodnjic bolj natančno.

Dne 5. avgusta je na Syganu, Pa., umrla moja sestrična Franca Sifrar, po domače Prevoča Franca iz Gorenje vasi nad Škofje Leko. Pogreba, ki se je vršil 8. avgusta na pokopališče v Bridgeville, sva se udeležila tudi moja soproga in jaz. Pokojnica je bila članica SNPJ. Pred leti je tudi spadala k naši JSKJ, toda jo je pustila. Stara je bila 50 let. Tukaj zapuščila soproga Jakoba Sifrarja, enega sina, dve hčeri, eno sestrico, dva bratrance in eno sestrično, pa sem imel izredno srečo. Že v novembru me je obiskal nadzornik. Novih uspehov tako zgodaj še ni moglo biti, saj smo kemaj ponovili staro snov.

"Nisi še nič delal!" me je nahrulil. Ko sem spisal zapisnik v vrsto opominov, sem na povratku spremljal nadzornika, včljno mu nesoč popotno torbico. Tedaj je bila najbližja postaja na Zidanem mostu.

Na kolodvoru sem naletel na družbo tovarišev in dijakov. Ko sem se iznebil nadzornika, smo krenili seveda v krčmo. Dan je bil sicer krasen, zato pa noč daljša. Vno nam je razgrevalo kri. V modrovanju in šalaj je mineval čas. Okrog tretje jutranje ure smo se odpravili. Jesenska noč je bila hladna, megla je zakrivala Savo, v naših vročih srcih pa se je budila želja po junških činih. Vsem nam je bilo žal, da ne živimo več v klasičnih časih romantike in junštva.

Tvvariš France sicer telesno ni bil orjak, toda rad se je bahal v besedah, da ga ni človeka, ki bi ga podrli na tla.

Pa se zgrabiva na sredi ceste in že ga krepko položim na kup gramoza. A on, ki se me je držal za suknjič, si je vzel s seboj moj levi rokav. Ko se je pobiral, mi je zatrjeval, da

dobiti, četudi bi radi delali. Nekateri se vozijo na delo z avtomobili do 30 milj daleč in so zadovoljni, da le nekaj malega zaslužijo.

K sklepu še enkrat vabim vse rojake in rojakinje tega krožja, da se udeležijo našega velikega piknika v Center Beachu v nedeljo 25. avgusta.

Jurij Previc.

Blaž Jurko:

Moje dogodivščine

PLAVALNA TEKMA

Kolikor sem imel šolskih nadzornikov nad seboj, je vsak stalno gojil željo, da me iznenadi. Zato sem postal oprezen. Moral sem voditi množico uradnih spisov, premnogo rubrik je bilo v njih. Vendar je nadzornik stikal med knjigami in papiři, dokler ni odkril vsaj malega nedostatka. Sledili so migljaji, svarila, nasveti. Ni čuda, da se takih obiskov nisem veselil, saj ni bilo prijetno prenašati vivisekcijo na sebi.

Nekega popoldneva sem se baš odpravil na lov, pouk sem bil prejšnji dan odpovedal, ko se prikaže nadzornik:

"Kje so otroci?"
 "Takojo bodo tu!"

Skrivaj sem sprožil dva strela — dogovorjeno znamenje — in v pol ure je bil razred poln. Dobra organizacija!

Drugič pa je bilo drugače. Graščak me je bil povabil na lov v strme bregove nad Gračnico. Pouk sem bil seveda za ves dan odpovedal. Pokali smo, da je bilo veselje. V poznem popoldnevu smo stopili na mal odmor v lokovsko šolo. Tam smo bili pogoščeni.

Pa se odpro duri in vstopita nova gosta. Šment! Bila sta okrajni glavar baron A. in okrajni šolski nadzornik. Hotela sta me iznenaditi in osebno počastiti na Razboru. Veselo iznenadenje pa je moralo izostati, ker sem bil tisti čas na lovu, kar seveda ni bilo v redu.

Nato sta obiskala župnika. Žejna, lačna in trudna. A ta je bil skopuščen, niti v župnišče ju ni peljal, samo tožil je, kako slabo se mu godi v ubogi fari. Odšla sta k lokavski šoli in tu sem bil med lovci jaz. Poskrbel sem, da sta si privezala dušo k rebrom. H koncu sta imela sploh več sreče, pravčasno sta dospela k vlaku.

Bila je dobra lekcija. Bilo mi je sicer težko, da sta me na naši šoli zaman iskala. Toda nesreče kriv je bil nadzornik, ki mi poseta ni naznanil.

Ni čuda torej, da sem bil vesel, kadar je bil ta vsakoletni dogodek za mano. V letu 1893 pa sem imel izredno srečo. Že v novembru me je obiskal nadzornik. Novih uspehov tako zgodaj še ni moglo biti, saj smo kemaj ponovili staro snov.

"Nisi še nič delal!" me je nahrulil. Ko sem spisal zapisnik v vrsto opominov, sem na povratku spremljal nadzornika, včljno mu nesoč popotno torbico. Tedaj je bila najbližja postaja na Zidanem mostu.

Na kolodvoru sem naletel na družbo tovarišev in dijakov. Ko sem se iznebil nadzornika, smo krenili seveda v krčmo. Dan je bil sicer krasen, zato pa noč daljša.

Vno nam je razgrevalo kri. V modrovanju in šalaj je mineval čas. Okrog tretje jutranje ure smo se odpravili. Jesenska noč je bila hladna, megla je zakrivala Savo, v naših vročih srcih pa se je budila želja po junških činih. Vsem nam je bilo žal, da ne živimo več v klasičnih časih romantike in junštva.

Tvvariš France sicer telesno ni bil orjak, toda rad se je bahal v besedah, da ga ni človeka, ki bi ga podrli na tla.

Pa se zgrabiva na sredi ceste in že ga krepko položim na kup gramoza. A on, ki se me je držal za suknjič, si je vzel s seboj moj levi rokav. Ko se je pobiral, mi je zatrjeval, da

mi škodo poravnava. Broz rokava sem stal na cesti, a vendar kot zmagovalce.

Pot je vodila dalje. In France, nemirni duh, se je spet bahal, da v plavanju prekaša vse. Da je v tej panogi nam vsem mojster. Ugovarjam mu, on pa predlaga, da tekmujeva takoj. Oba obenem naj preplavava Savo.

Mrzla noč v novembru je bila. Ž njim sem šel k robu brega ob Savi in sva se slačila. Nad nama so stali prijatelji kot priče in naju bodrili.

Prejšnji dan je deževalo. Sava je bila mrzla, kalna in narasla, gosta megla je ležala na njej.

France ob meji je dal znak in sem se podal v vodo. Krepko sem rezal valove, metal se postrani z iztegnjeno roko, da bi se bil skoro pretegnil. Še parkrat sunem, že z nogami dosegam tla, že stojim na obrežju.

Zavriskam na glas in vržem nekaj kamnov na oni breg v dokaz, da sem tu. Pričel me je tresti mrz, kar bi mi lahko škodilo. Tekam po bregu, da se ogrejem. Čakam, kdaj in kje se prikaže bahaški tekmeč. Kličem ga, a zaman. Ni ga od nikoder. Ali je utonil? Ali pa morda sploh ni skočil v vodo?

Nazaj se poženem v Savo. Upehan in prestražen zlezem na breg, tam je stal France, že obleden, seveda. In premeteno se je smehljaj.

Prevaran srdito zabrusim vanj:

"Varuj se me! Speljal si me v vodo, svoje besedo si požrl, moje maščevanje bo strašno!"

Hčem navaliti nanj, on pa čakačji in beži v dolgih skokih, čudovito lahkih nog je bil. Ihtim za njim, toda z gnevom sem moral priznati, da me je tu nadkrilil. Osvelil sem se moral odreči.

Prijatelji pa so hvalili mojo viteško močtatost.

V teku sem se bil hudo ogrel in znoj mi je kapljal s čela. Dobro je bilo tako. Mrzla Sava mi ni škodila in maček je bil docela pregnan.

SPOKORJENI TATIC

V bližnji graščini je služil kočijaž, ki je bil domačin. V cmari svoje sobice je imel skrit prihranek — šestindvajset goldinarjev. Nekega dne je opazil, da mu je ta denar izginil. Morda že pred več dnevi.

Na sumu je imel svojega mlajšega brata, ki je hodil k meni v šolo. Francek je bil in navado je imel, da je večkrat obiskal brata v graščini. Morda je bil kdaj sam v sobi, stikal je in iztaknil denar. Tako mi je povedal okradeni kočijaž.

V šoli sem izpraševal in ugotovil, da si je fantič kupil otroški samokres s kapsiji, sladkorčke, klobase, piškote. Od vsega je dajal tudi drugim. Pravi je, da so mu stric dali denarja, ker jim je ovco prodal. To imenitno življenje pa je trajalo že deset dni.

Francek je bil živahen, bister deček, da pa je dobro pazil v šoli, je sedel v prvi klopi.

Po pouku ga pridržim in izprašujem o denarju. V zadregi je bil, o njegovi krivdi nisem dvomil, a odločno je tajil tatvino. Še katehet se je trudil z njim, a vse zaman. Trdil je celo, da bi imel greh, če bi kaj neresničnega priznal.

Povabil sem celo večino članov krajnega šolskega sveta, da so mu prigovarjali, naj govori resnico. A Francek se ni udal. Grozili so mu, da bo položen na stol in s palico omehean, a ni pomagal.

Slekli smo ga pod pasom, ga nagnili čez stol in dvignil sem šibo, še vse zaman.

Lop! Padel je prvi udarec na zadnjo plat. Francek je planil kvišku in zakričal:

"Samo en krajcar sem vzel!"

"Kdo pa je vzel šestindvajset goldinarjev?"

"Jaz ne!"

Na vrsti je bil šolski načelnik

z drugim udarcem. Francek je poskočil:

"Dva krajcarja sta bila!"
 Tretji udarec je odmeril šolski ogleda.

Tako se je ponavljalo do devetega udarca. Zdaj pa Francek ni hotel nobenega krajcarja več priznati. Tudi bi moral preveč trpeti za vsak krajcar posebej pri šestindvajsetih goldinarjih. In tudi ni bilo nikamor več mogoče udariti, rožasto popisan je bil ves revers. Preje bi bil Francek mrtev, nego bi priznal vseh 2,600 krajcarjev.

Može so se razšli na domače, v meni pa se je oglašala vest. Otroka smo pretepli, da ni mogel več sedeti niti hoditi, krvavel je na zadnji plati, vse to bi moglo povzročiti neprijetne posledice.

Zaklenil sem Francka, vzel pol litra žganjice in par cigart stopil do otrokovega očeta. Povedal sem, da pač ne bom tepel njegovega sina, rajši ga pošljem v ljubljansko popoboljševalnico. Kako velika sramota za starše!

Ganjen me je prosil, naj tega ne storim, naj ga raje ustrašujem s palico, vse pravice mi daje, samo naj ga nikar ne po-habim.

Pristal sem na njegov predlog in izjavil, da ga hočem po vsej sili spraviti na pravo pot. Bil sem torej krit, pomirjen sem se vrnil v šolo, potem ko sem bil izročil Francekovemu očetu cigare in žganjico.

Deček pa je še dalje sedel v kletki.

Ura je kazala že štiri. Tedaj veim ženi, naj mi prinese popoldanski prigrizek.

Z velikim tekom se lotim rumenega kolača in slastne kave. Naj se Francku le sline cedijo! Take bolečine boljjo huje od ran. Francek, največja kazen te je zdaj zadela! Čemu nisi bil odkritosrčen?

Odrezal sem slednjič, ko se mi je deček že skoro smilil, o-gal kolača. Skodelico dišeče kave sem postavil predenj, a samo duhati jo je smel, trdoglavi si-romak!

"Ljubi Francek," sem mu dejal. "Smiliš se mi. Čemu nočeš biti iskren? Če bi bil, vse tole bi smel užiti. Ne veš, kako dobra je kavica, in kolač šele! Glej, koliko rozin in orehovitih jedrc ga sladi! Kako rad bi ti vse to dal, če se poboljšaš in vse priznaš. Saj si gotovo že kaj lačen?"

Debele solze se udero dečku po licih, iskreno se mi izvpe: "Gospod, res sem ukradel šestindvajset rajnšev, saj mi je zelo žal. Obljubljam, da se poboljšam, če si smem privoščiti to malico!"

"Tako je prav in lepo, dragi Francek! Sam Bogec v nebesih te je vesel. Le pojej vse to, kar je tu, naj ti tekne! Odslej te bom imel še mnogo rajši. Kaj ne, da boš rad hodil v šolo?"

"Bom, ko se mi zadnjica zaceli, kako rad!"

Prisrčno je bilo najino slovo. Sirmak teden dni mi mogel hoditi v šolo. Zacelejen je voljan spet prispel, zdaj je bil izpre-obrnjeni Francek.

Rasel je, v poštenju je vztrajal in srečo je imel. Postal je huzar bana Raucha, tako mu je bila bodočnost zagotovljena. Kadar je dospel domov na dopust,

me je vselej obiskal in nam je prinesel zame s seboj vsaj krat po petindvajset izljev viržink. Nikoli ni nehal me ni hvaličen.

Česar pri njem ne bi zmogel noben profos, da je zmogla moja, a propo-

NAJBOLJ ZDRAVA MESA

Iz podatkov ljudskega izhajaja, da je Detroit, Michigan, najbolj zdravo mesto v njenih državah. Tam je stopnja letvica 7.3 na tisoč oseb. go najbolj zdravo mesto South Bend, Indiana, kjer umrljivost 7.6 na tisoč oseb. Yonkers v državi New York na tretjem mestu z umrljivostjo 7.8. Povprečna umrljivost 48 večjih mestih Zedinjenih žav znaša pa 11.3 na tisoč oseb.

PALEC VODE

Palec je mala mera, toda lec dežja ali vode pomeni Padavine se namreč merijo palce ali odlomek palca, je poročano, da je v kraju padlo za palec dežja. meni to, da če bi dežja ostala na mestu, kjer je bila stala palec visoko. dežja na enem akru zemlji pomeni, da je tam padlo galon vode, ki bi tehtala ton.

Pozor slovenski muzikanti!
 Pri meni je dobili prave stvarke za glasbene komade. Katere sem vam bil za sledeče instrumente: Violin, Alto Saxophone, B. Cornet, Clarinet in Piano - harmonium, tromba v saloni, studeer komade, POKROČNI VALČEK, ANA POLKA, VESELO DEKLICA, VALČEK NE ZABIM TE NIKDAR, POLKA, WIEN BLEIBT WIEN, KORČAKA, HOLTZIACKER MARS, šest komadov skupaj pošljite \$5.00. Narodni je trolni, money order, Poštnino plačati — Naslov: JOHN POTOKAR, 456 First St. Concord, N. H.

TISKOVINA
 od najmanjših do največjih
DRUŠTVA
 in posamezniki
 izdeluje lično moderna slovenska unijska tiskarna
Ameriška Domovina
 6117 ST. CLAIR AVE.
 CLEVELAND, OHIO

Za stari krogi
 Ako ste namenjeni to poletje v stari obisk ali za stalno, je skrajni čas, pisate po vozni red parnikov in določite snila za potovanje.

CENE ZA POSILJANJE DENAR
 Za \$ 2.75 100 Din Za \$ 9.25
 Za 6.15 200 Din Za 18.20
 Za 9.75 400 Din Za 27.30
 Za 11.85 500 Din Za 44.40
 Za 23.50 1,000 Din Za 88.00
 Za 47.00 2,000 Din Za 175.00

NOTARSKI POSLI
 Ako rabite pooblastilo, izvajo, notari drugo notarsko listino nam pošljite nadaljna pojasnila.

LEO ZAKRAJŠEK
 GENERAL TRAVEL SERVICE
 302 East 72nd St., New York

GLAS NARODA
 NAJSTAREJŠI NEODVISNI SLOVENSKI DNEVNIK V AMERIKI
 je najbolj razširjen slovenski list v Ameriki; donosa največje svetovne novosti, najnujnejša izvorna poročila iz stare domovine; mnogo šale in romanov najboljših pisateljev.
Posijite \$1.00
 in pričeli ga bomo pošiljati.
 Vsa pisma naslovite na:
GLAS NARODA
 216 W. 18th St., New York, N. Y.

VAŽNO ZA VSAKOGA
 KADAR pošljate denar v stari kraj: KADAR ste namenjeni v stari kraj: KADAR želite koga iz starega kraja: KADAR rabite krško pooblastilo ali kako izjavo za stari kraj se obrnite na nas. KARTE prodajamo za vse boljše parnike po najnižji ceni in seveda tudi za vse izlete.
 Potniki so z našim posredovanjem vedno zadovoljni.
 Denarne pošiljke izvršujemo točno in zanesljivo po dnevnem kurzu.
V JUGOSLAVIJO V ITALIJO
 Za \$ 2.75 100 Din Za \$ 9.25 100 Lir
 Za 6.25 200 Din Za 18.25 200 Lir
 Za 7.30 300 Din Za 44.40 500 Lir
 Za 11.75 500 Din Za 88.20 1,000 Lir
 Za 23.50 1,000 Din Za 175.00 2,000 Lir
 Za 47.00 2,000 Din Za 263.00 3,000 Lir
 Navedene cene so podvržene spremembi, kakor je kurz. Posiljamo tudi denar brezlistno in vsakomur na zahtevo. V našem lastnem interesu je, da plačate nam, preden se družje poslužite, za cene in pojasnila.
Slovenic Publishing Co.
 (Glas Naroda—Travel Bureau)
 216 West 18 St., New York, N. Y.